



Газета заснавана ў 1938 годзе.  
Адноўлена ў 1997 годзе.

# Газета Слоні́мская

№ 20 (101). 13 — 19 траўня 1999 г.

Незалежны грамадска-палітычны штотыднёвік. Распаўсюджваецца ў Слоніме, Зэльве, Дзятлаве, Мастоках.

Кошт 25.000 руб.

## БЫЎ ДЗЕНЬ ПЕРАМОГІ...



### Працуюць, як ім хочацца

У вёсцы Сянькоўшчына ёсць гандлёвы цэнтр, дзе працуюць сталёўка, харчовы і прамтаварны магазіны.

Усе гэтыя тры гандлёвыя кропкі падпарадкоўваюцца райспажыўсаюзу, а парадкі там розныя. Напрыклад, калі сяляне ў абедзены перапынак з 13 да 15 гадзін прыходзяць у харчовы магазін, то нечакана прадавец перад іх вачыма чапляе паперку з надпісам "Пералік да 15 гадзін". Хлеб у вёсцы пры-

возьча пасля абеду. Ідуць людзі з працы дамоў, а магазін ужо на замку, хоць тут працуюць тры прадаўшчыцы. А прамтаварны магазін увогуле зачыняецца ў 16 гадзін.

Валянціна ДАБРЭНКА,  
жыхарка вёскі  
Сянькоўшчына

### НАВІНЫ

#### Іван Кахновский подал в отставку

Комитет государственного контроля Гродненской области предложил Слонимскому райисполкому освободить от занимаемой должности начальника райсельхозуправления Ивана Кахновского.

Основанием для этого послужило то, что обеспеченность общественного поголовья скота кормами за прошедший зимне-стойловый период составила 67%.

Как сообщил корреспонденту "Г" председатель Слонимского райисполкома Станислав Зданович, начальник райсельхозуправления Иван Кахновский подал заявление об отставке с занимаемой должности по состоянию здоровья. Его кресло занял Валерий Гузень, бывший председатель колхоза "Вперед".

Валентин ЧУРИЛО

#### Медыкаў крыўдзяць

У Мастоўскім тэрытарыяльным медыцынскім аб'яднанні зноў затрымалі выплату заробку.

Раней затрымка складала два-тры дні, цяпер — тыдзень. А выплата грошай расцягваецца на некалькі дзён.

Антон МАКЕЙ

#### Адказнасць будзе персональнай

За першы квартал сёлета года не выканана заданне па жылёваму будаўніцтву на вёсцы ў Зэльвенскім і Мастоўскім раёнах.

Аб гэтым гаварылася па пасяджэнні Гродзенскага аблвыканкама. Адпаведныя кіруючкі папярэджаны.

Сяргей ЧЫГРЫН

#### Празмерная пільнасць

11 траўня слоніміскім судом быў аштрафаваны на 2 мільёны рублёў сябра гарадской камісіі па выбарах прэзідэнта Беларусі Уладзімір Літвін.

9 траўня Літвін са скрыняй для датэрміновага галасавання абходзіў дамы выбаршчыкаў у Рышчыцах. Адзін з гаспадароў запрасіў яго ў хату і там зачыніў на замок, а сам выклікаў нарад міліцыі. Пільны грамадзянін здаў сябра камісіі ў рукі супрацоўнікаў міліцыі.

У пастарунку на Уладзіміра Літвіна быў складзены пратакол. У яго канфіскавалі скрыню для галасавання і каля 60 бюлетэняў.

Сяргей ЁРШ

## СМЕРЦЬ У ПАРКУ

6 траўня Слонім абляцела жудасная вестка — у гарадскім парку была знойдзена дзяўчына з прыкметамі гвалтоўнай смерці.

Першым труп дзяўчыны на набярэжнай канала Агінскага ўбачыў дворнік і паведаміў у міліцыю.

Пазней аператыву ўстанавілі, што загінутай з'яўляецца 17-гадовая слонімка Вольга Немчанкава.

Падчас размовы з карэспандэнтам "Г" яе маці Раіса Немчанкава паведаміла, што ў сакавіку Вольга скончыла вучобу ў ПТВ-129, дзе атрымала прафесію прадаўца, аднак працаўладкавацца не змагла.

5 траўня каля 20 гадзін вечара Вольга разам з сяброўкамі пайшла гуляць. Па словах Раісы Немчанкавай, яе не вельмі здзівіла тое, што дачка не прыйшла ў тую ноч дамоў, бо і раней былі выпадкі, калі Вольга начавала ў сябровак. А ў чацвер дачку знайшлі забітай.

Цяпер праваахоўныя органы займаюцца пошукам злачынцы.

Валянцін ЧУРЫЛА



Вольга Немчанкава

## ПРИШЛО ВРЕМЯ СДЕЛАТЬ ВЫБОР

Центральная комиссия по выборам президента Беларуси на расширенном заседании президиума Верховного Совета 13-го созыва приняла решение дать возможность избирателям проголосовать по месту жительства в ходе президентских выборов 16 мая.

Как отмечается в обращении Верховного Совета к избирателям, учитывая невозможность в нынешних условиях организовать голосование в специально отведенных и оборудованных помещениях, это единственно верный выход для обеспечения конституционного права граждан на избрание президента в соответствии с белорусским законодательством.

Как отмечается в обращении, несмотря на давление и массовые репрессии властей в отношении членов Центральной комиссии и инициативных групп по сбору подписей в поддержку кандидатов в президенты Зенона Позняка и Михаила Чигиря, сделано все для того, чтобы выборы состоялись 16 мая. «Арестовав одного из кандидатов — М.Чигиря — и не обеспечив 3.Позняку безопасное возвращение в республику, власти развернули настоящую борьбу против собственного народа, отнимая у него конституционное право каждые пять лет выбирать руководителя своего государства».

По мнению руководства Верховного Совета и Центральной комиссии по выборам президента, все это объясняется тем, что за прошедшие пять лет деятельности А.Лукашенко в качестве президента он не выполнил ни одного своего обещания. Более того, «поставил страну в международную изоляцию, а народ довел до нищеты и безработицы».

БелаПАН

(Продолжение темы на стр. 5,6.)

## ЗАДЕРЖАЛИ И ИЗЪЯЛИ

Вечером 9 мая в деревне Дворец Дятловского района сотрудниками милиции были задержаны двое активистов кампании по выборам президента Беларуси, члены участковой избирательной комиссии Андрей Алейников и Виктор Левкевич.

Они были доставлены в отделение милиции, где у них были изъяты личные вещи, удостоверения членов участковых комиссий по выборам президента Республики Беларусь и 91 чистый бланк избирательных бюллетеней. У задержанных также была конфискована урна для голосования, в которой находились уже заполненные бюллетени.

В отделении милиции на молодых людей оказывалось давление. В частности, сотрудники милиции требовали от них признания, что за участие в избирательной кампании они получают деньги. Однако задержанные такие показания дать отказались. После двухчасового пребывания в отделении милиции оба активиста были отпущены.

БелаПАН

## СОЛДАТ ХОТЕЛ УВИДЕТЬ БРАТА

Недавно в редакцию зашел солдат — рядовой ремонтно-восстановительного батальона слонимской бригады Александр Васюкевич. Вот что он рассказал.

— Я сам из Дятлово, служу в Слониме... Где-то в начале апреля мне позвонила мать, сказала, что мой 22-летний брат Виталик попал в аварию и в очень тяжелом состоянии лежал в Гродно в реанимации... Мать сказала, чтобы я попросился в увольнение — нужно было навестить брата.

Я обратился к заместителю командира батальона по воспитательной работе майору Вячеславу Емашову, но в воскресенье вопрос об увольнении мог решить комбриг. Емашов сказал, что отпустить не может. В корпусе было ЧП — сбежал солдат. И в связи с этим комбриг запретил все увольнения...

Тогда я пошел к командиру батальона подполковнику Валерию Вазанову. Он тоже сказал, что "никаких увольнений". Я написал рапорт на его имя, на отпуск по семейным обстоятельствам. За 17 месяцев службы я в отпуске не был! Комбат также сказал, что комбриг запретил увольнения.

Тогда мать прислала телеграмму, заверенную в военкомате и в гроднен-

ской больнице, что брат в крайне тяжелом состоянии. Эту телеграмму я отнес комбату. Он сказал: "Будем решать, что делать". В результате, решили меня уволить раньше срока.

А в пятницу вечером, 16 апреля, звонит мать, говорит, что брат умер... "Попроси, хотя бы, чтобы отпустили тебя на похороны"... Я пошел к дежурному по части и сказал, что у меня умер брат. Он сразу позвонил командиру батальона. Комбат сказал, что "пускай ждет до утра, утром все решим". Жду утра субботы... Решали они, решали и решили отпустить меня в увольнение с субботы до вечера вторника. В 12 часов дня в субботу получил я увольнительную. В воскресенье, 18-го похоронил брата.

У нас в батальоне увольнения без проблем только для тех, кто работает на дачах у начальников. А таким, как я — как получится...

За комментарием корреспондент "ГС" обратился к командиру ремонтно-восстановительного батальона подполковнику Валерию Вазанову и его заместителю по воспитательной работе майору Вячеславу Емашову. Вот как выглядят их версии этой ситуации:

"Действительно, Александр Васюкевич в отпуске не был. Дело в том,

что мы не успеваем предоставить всем военнослужащим отпуска, а солдату положено 20, сержанту — 25 суток. Вот и приходится, в целях необходимости, тех людей, которые были недостойны (имели различные провинности) в отпуск не отпускать. Но зато они раньше идут на "дембель" (учитывается неиспользованный отпуск). Вот и Васюкевич должен был поехать домой 29 апреля. В увольнении же его неоднократно отпускали. Например, в этом году Васюкевич был в увольнении 14 февраля и 7 марта, и оба раза вернулся в часть пьяным. За это даже сидел на гауптвахте.

Первый раз звонила его сестра, сказала, что брат Александра лежит в больнице в Гродно и просила его отпустить. Затем звонила мать. Ей объяснили, что необходима заверенная бумага, что брат находится в больнице. Тогда Александра отпустили бы. Но прошла неделя, ничего. Только позже, 15 апреля, пришла телеграмма.

Подполковник Луцевич, который занимается вопросами увольнения военнослужащих, сказал, чтобы Васюкевича включили в первую партию на увольнение в запас — на 22 апреля. Ну, а когда получили сообщение о смерти брата, Александру предоставили отпуск на несколько дней. В часть он вернулся своевременно, а 22 апреля уволился.

Если на счет дач, то у нас их нет," — заявили офицеры.

Записал Сергей ЁРШ

### НАВИНЫ

#### Музей у Гезгалах

У пасёлку Гезгалы Дзятлаўскага раёна адкрыўся музей, дзе сабраны вырабы з саломкі і паясы, вытканыя рукамі мясцовых жыхароў.

Цяпер там работнікі музея маюць намер устанавіць кросны.

#### Для тых, хто любіць паззію

Неўзабаве выйдзе з друку зборнік вершаў паэта, урача рэспубліканскага санаторыя "Наваельня", Яўгена Мацвеева.

Гэта будзе другая кніга Яўгена Аляксеевіча (першая выйшла ў свет у 1997 годзе).

Вялікую дапамогу ў гэтай справе аказаў аўтару Дзятлаўскі райвыканкам.

#### Будуць свае прадукты

Знакамітая на ўсю Беларусь здаўніца — санаторый "Радон", што ў Дзятлаўскім раёне, атрымала ў карыстанне семдзесят гектараў зямлі.

На ёй будуць вырошчваць агародніна да стала адпачываючых, а таксама збожжа для ўтрымання падсобнай гаспадаркі. З часам санаторый будзе мець не толькі свае агуркі ды буракі, але і мясныя прадукты.

#### Смелы ліс

Смелы і нахабны ліс жыве ў лесе, які акружае вёску Малыя Краглі Дзятлаўскага раёна.

Ён прыходзіць на яскавыя падворкі і крадзе курэй. У некаторых гаспадарках ужо зніклі па 3-5 чубатак.

Маленькіх яскавых сабак ліс не баіцца і хвотна перабрэхваеца з імі. Злавіць яго састарэлыя яскавыцы не могуць, а застрэліць няма каму.

Ляанарда ЮРГІЛЕВІЧ

#### Деревня пустеет

В 90-е годы сельское население Беларуси сократилось на 368 тысяч человек.

Если в 1990 году сельское население насчитывало 3 миллиона 449 тысяч, то в 1998 году — уже 3 миллиона 081 тысяча человек. За этот же период времени удельный вес сельского населения в общей численности населения страны сократился с 33,8% до 30,2%.

За последние годы заметно сократились рождаемость (с 40 тысяч в 1990-м до 28,1 тысячи человек в 1997 году) и возросла смертность сельского населения (с 59,1 тысячи до 68,4 тысячи человек).

## ПЕНСІЯНЕРКІ ПРОСЯЦЬ ДАПАМОГІ

У рэдакцыю "ГС" звярнуліся дзве пенсіянеркі — інваліды 2-ой групы, якія жывуць на вуліцы Пушкіна, 35. У іх праблема — у доме не працуе каналізацыя...

Дар'я Вікенцьеўна Собаль і Ганна Іосіфаўна Успенская жывуць у гэтым двухкватэрным доме з 60-ых гадоў. У двары знаходзіцца адстойнік на дзве кватэры — тая самая каналізацыя. Дастаўся ён ім яшчэ ад старых гаспадароў. Раней каналізацыя працавала добра, а год назад пачаліся праблемы — пагнілі трубы...

Зразумела, што адзіночкі бабўлкам было не пад сілу адрамантаваць каналізацыю. Таму ў лістападзе 1998 года са сваёй праблемай яны звярнуліся ў гарвыканкам. У студзені 1999 года прыйшоў адказ, што падключыць іх адстойнік да цэнтральнай каналізацыі немагчыма, бо сетка каналізацыі на вуліцы Пушкіна знаходзіцца вышэй узроўню адстойніка.

Увесь гэты час Дар'я Вікенцьеўна і Ганна Іосіфаўна вымушаны былі выносіць памыі з дому ў вёдрах, тазах, хаця ім гэта рабіць не так проста. У лютым 1999 года яны другі раз звярнуліся да старшыні гарвыканкама і зноў прасілі, каб ім адрамантавалі каналізацыю. Адказу не атрымалі.



Так Ганна Успенская выносіць памыі штодзень



Ганна Успенская і Дар'я Собаль каля адстойніка

Перад выбарамі ў красавіку Ганна Успенская пазваніла дырэктару камунальнай гаспадаркі Канстанціну Зубко. Ён паабяцаў ёй дапамагчы. «Але калі я другім разам пазваніла Зубко, то нічога добрага ад яго не пачула», — сказала Ганна Іосіфаўна.

— Мне хадзіць цяжка, — гаворыць Ганна Успенская, — таму з начальнікамі магу размаўляць толькі па тэлефоне. Але ці дапамогуць яны нам?

Як сказаў карэспандэнту "ГС" начальнік ЖЭС-1 Аляксей Сухарукаў, праблема будзе вырашана да канца траўня. Рамонтна-будаўнічае прадпрыемства №5 павінна пабудаваць яшчэ адзін адстойнік. Тады ў кожнай кватэры будзе асобная каналізацыя, якая мусіць працаваць лепш. Такім чынам, пенсіянеркам з Пушкіна, 35 застаецца пачакаць некалькі тыдняў. Спадзяемся, што не больш.

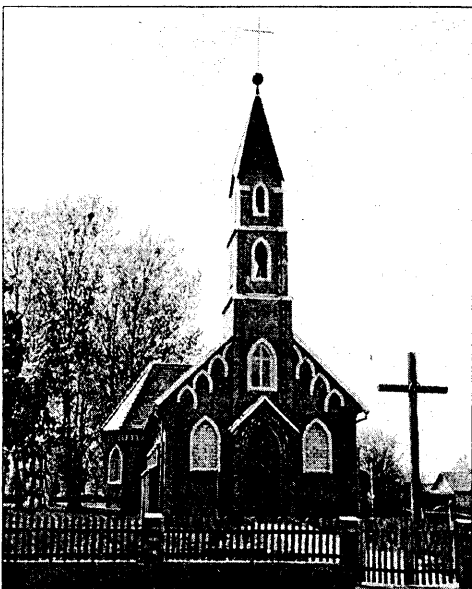
Сяргей ЁРШ, Мікалай СУПРУН (фота)

### НАВИНЫ

#### Новы касцёл

Гэты касцёл (на здымку) пачаў дзейнічаць у вёсцы Старое Сяло Зэльвенскага раёна.

Касцёл асвяціў гродзенскі біскуп Аляксандр Кашкевіч. Валянцін ЧУРЫЛА



Касцёл у вёсцы Старое Сяло

#### Местные авиалинии

Руководство Государственного комитета по авиации Беларуси намерено приступить к реализации программы развития авиационных перевозок между столицей и областными центрами страны.

В соответствии с программой, до конца второго квартала нынешнего года планируется организовать регулярные полеты по маршрутам «Минск-Витебск-Москва», «Гомель-Минск-Гродно» и «Могилев-Минск-Брест».

Поскольку себестоимость авиaperевозок на коротких расстояниях велика, и по стоимости билетов самолет не может конкурировать с наземными видами транспорта, программа предусматривает ряд мероприятий по снижению расходов на осуществление перевозок на этих рейсах. В частности, планируется, что в течение первого года авиакомпании будут осуществлять перевозки на местных линиях без коммерческой прибыли.

БелаПАН

БелаПАН

### ЗДАРЭННІ

#### Загінуў у агні

В траўня ночку загарэўся дом жыхара вёскі Чапалёва Слонімскага раёна Васіля Карпейчыка.

Пажарныя патушылі агонь, але выратаваць жыццё 67-гадовага Васіля Карпейчыка не паспелі.

Вяўлена, што пажар узнік ад цыгарэты, якую мужчына курыў у ложку ў нецвярозым стане.

#### Хлопчык гуляў з запалкамі...

Шасцігадовы сын аднаго з жыхароў вёскі Падмошша, гуляючы з запалкамі, падпаліў суседскі дом. Хата цалкам згарэла.

#### Апошні аргумент

Жыхар Слоніма з вуліцы К.Маркса 23-гадовы К. пад час сваркі параніў нажом сваю сужыцельку, 21-гадовую Т.

Аналагічны выпадак адбыўся ў гэты ж дзень у вёсцы Сачаўяны Дзятлаўскага раёна, дзе пасля сумеснай выпіўкі жанчына пырнула нажом у спіну былому мужу.

Валянцін ЧУРЫЛА

**Газета  
Слоні́мская**  
Рэг. нумар 947  
ад 24.03.1997г.  
Юрыдычны адрас:  
г.Слонім, Брэсцкая, 109/12  
Заснавальнік і рэдактар  
Віктар ВАЛАДАШЧУК

Адрас для пісем:  
231800, г.Слонім,  
вул. Я.Купалы, 5.  
Тэлефоны:  
..... 2-14-39  
..... (017) 210-87-17  
аддзел рэкламы 2-49-39  
E-MAIL: gs@irex.minsk.by HTTP://www.irex.minsk.by/ga

Аўтары апублікаваных  
матэрыялаў нясуць  
асобістую адказнасць за  
падбор і дакладнасць  
фактаў, іх меркаванні  
могуць не супадаць з  
поглядамі рэдакцыі.

Рэдакцыя не вядзе  
перапіску з чытачамі і  
пакідае за сабою права  
рукапісы не рэцэнзаваць і  
не вяртаць.  
Газета друкуецца на  
беларускай і рускай мовах.

Падпісана да друку  
12 траўня 1999г.  
Час падпісання 8:00.  
Надрукавана  
ў Баранавіцкай  
узбуйненай друкарні,  
г. Баранавічы,  
вул. Савецкая, 80.

Падпісныя індэксы:  
**64042** (індывідуальная)  
**63818** (ведамасная)  
Наклад 7.200 экз.  
Заказ № 1413  
© «Газета Слоні́мская»  
Славескі на «ГС» абавязкова  
Матэрыялы публікуюцца  
на правах рэкламы

## З

Пачынаючы жыць, маленькі чалавек адразу патрабуе для сябе пэўныя выгоды. Акрамя ежы, яму яшчэ патрэбна, каб было "суха" і цёпла. І пакуль немаўля падрастае, бацькі ці нянькі імкнуцца забяспечыць яму такія ўмовы. Пры гэтым маці, звычайна, мяняе дзіцячыя пялюшкі праз аднолькавы прамежак часу. Такім чынам разумная маці з самай ранняй пары прывучае сваё дзіця "да парадку".

Але не ўсе бацькі ведаюць усходнюю прытчу пра старца і жанчыну, якая прыйшла да яго параіцца, калі трэба пачынаць выхаванне дзіцяці.

— А якая ўзросту ваша дзіця? — спытаў мударэц.

— Два тыдні, — адказала маці.

— Што ж, дарагая, вы спазніліся роўна на два тыдні...

У нас жа часта бывае так, што не навучыўшы ў свой час дзіця хадзіць на гаршчок, бацькі потым усе выхаванне перакладаюць на школу. У выніку атрымліваецца, што дзеці, а потым дарослыя не шануюць ні працу іншых, ні грамадскі камфорт, ні сваё ўласнае здароўе. Бо як жа яшчэ

## "ЗРУЧНАСЦІ" ЖЫЦЦЯ

можна патлумачыць (не ківачы на ўладу) убоства ўсяго таго, што ў нас насядае грамадскім. Для прыкладу возьмем грамадскі транспарт і прыбыральні.

У Слоніме няма ніводнага гарадскога аўтобуса, салон якога не зведаў "пэндзя" ці сцізорыка "удзячных" пасажыраў. Нават тыя адносна новыя машыны, што нядаўна з'явіліся на гарадскіх вуліцах, больш як тыдзень "чыстымі" не паездзілі. Здаецца, гэта ўжо нейкі стандарт агульнай грамадскай культуры падлеткаў — рэзаць, расфарбоўваць і распісваць.

Аўтобусы перыядычна "падшываюцца" і падфарбоўваюцца работнікамі аўтапарка. Прыпынкі такую ласку ведаюць значна радзей. Паказальным тут выглядае канечны прыпынак "Бальніца".

Павыраваныя дошкі абшывкі, праламаны дах, распісаныя сцены і лаўкі. Гэта пасля таго, як прыпынак нядаўна парамантавалі. Каго патрэбна за гэта спытаць: дарожную службу, масцовыя ўлады?.. Хіба, толькі фармальна. Бо рамонтуй не рамонтуй — заўтра будзе тое ж самае. І



Фота: Мікалая СІПРУНА

тут спрацоўвае стандарт дзікуна: усё павінна быць, як у нас. Акрамя выняткаў у выхаванні, інстынкт разбурэння — гэта яшчэ своеасаблівае рэакцыя моладзі на незадаволенасць станам рэчаў у "дарослым" свеце. І калі людзі старэйшага пакалення гавораць, што за такую работу трэба "рукі паадбіваць", думаецца, яны самі не вераць у дзейнасць такога падыходу да праблемы.

— Калі збанок разбіты — таго, хто гэта зрабіў, біць ужо позна, — вучыць цыганская паказка.

"Зручнасці" грамадскага

транспарту і прыпынкаў у многім можна спісаць на падлеткаў. А вось грамадскія прыбыральні, іх размяшчэнне ў горадзе, колькасць і стан — асобная тэма. Як тэатр пачынаецца з вешалкі, так знаёмства з горадам пачынаецца з вакзальнай прыбыральні. Словы з песні Уладзіміра Высоцкага пра тое, што "в общественном парижском туалете есть надписи на русском языке" і для нас даўно з'яўляюцца класікай. Распісваць грамадскія прыбыральні — гэта ўжо інтэрнацыянальнае. Іншая справа — якія прыбыральні? Каб зайці ў прыбыраль-

ню на вакзале, ужо за 5-7 метраў патрэбна набраць поўныя лёгкія паветра і не дыхаць, і пры гэтым вельмі ўважліва прыглядацца, куды ступаеш. Нават здзіўляе, хто пры такім смуродзе яшчэ ўхітраецца пісаць на сценах? Пра тое, каб памыць рукі, там і не ўспомніш — хутэй назад, на паветра.

Не меншы "духан" стаіць у прыбыральнях на тэрыторыі гарадскога рынку і ў парку адпачынку. І гэта будучы ўсе слонімскае грамадскія прыбыральні. Чалавеку з вуліцы выбару больш няма. Але чым адметныя нашы клязеты, скажам, ад баранавіцкіх, дык гэта тым, што ўсе яны бясплатныя. Вядомае выслоўе "грошы не пахнуць" у нашым горадзе чамусьці не знайшло ўваблення ў справе — ніхто не захацеў зыймацца клязетным бізнесам. Гэта што датычыць агульнагарадскіх, а іншымі словамі — нічыйных "зручнасцяў". А ёсць жа яшчэ адпаведная сантэхніка ў прадпрыемстваў, арганізацыяў і устаноў. І ў залежнасці ад характару дзейнасці і колькасці працаўнікоў залежыць і стан ведамасных прыбыральняў. Тут трэба прызнаць, што найбольш хажліва выглядаюць вучнёўскія прыбыральні ў школах. Палова сантэхнікі там, як правіла,

не працуе, бо і рамантаваць няма за што, і надта многа тых, каго бацькі ў маленстве не навучылі хадзіць на гаршчок. За імі ні сантэхнікі, ні прыбыральшчыцы працаваць не паспяваюць.

А вось самыя камфартбельныя клязеты — у рэстаранах і "белым доме".

Піцейна-увеселяльныя ўстановы (за выключэннем піўбараў і іншых забягалавак) маюць магчымасць за грошы кліентаў стварыць ім адпаведны камфорт. Што датычыцца "дома ўлады", то тут таксама ўсё зразумела. Наша ўлада адметная тым, што дае выключна пра сябе. І сярод іншых зручнасцяў і прывілеяў клязеты не з'яўляюцца выключэннем...

Як гэта не парадасальна гучыць, але стан грамадскіх прыбыральняў наглядна паказвае стан жыцця грамадства наогул і пэўным чынам характарызуе грамадскі лад. Ды гэта ўжо іншая тэма. А вось калі з горада выбрацца ў вёску і пакарыстацца звычайнай там "шпакоўняй", то міжволі ўзгадваюцца словы аднаго героя з расійскага фільма "Курачка-раба".

— Чатырыста гадоў, блін, хадзілі на яму і яшчэ столькі ж хадзіць будзеце.

Мікола КАНАНОВІЧ

### ПАДАРОЖЖА

#### Знаёмства

Польскі горад Слупск знаходзіцца амаль каля Балтыйскага мора. Сюды, па запрашэнню былога журналіста і слонімскага Здзіслава Станкевіча, я завітаў.

Слупск мае шматвяковую гісторыю. Яшчэ ў XVI-XVII стагоддзях гэта была сталіца вялікага і багатага княства грыфітаў. Недалёка ад Слупска знаходзіўся ў свой час палац аптэкара Баера, які вынайшаў аспірын.

Сёння ў горадзе Слупску пражывае 104 тысячы жыхароў, на якіх прыходзіцца 40 тысяч прыватных легкавых аўтамабіляў. У горадзе налічваецца 25% беспрацоўных.

У Слупску дзейнічаюць тры вышэйшай навучальнай установы, два тэатры, ёсць карцінныя галерэі, некалькі музеяў, сваё тэлебачанне, радыё, выдаюцца чатыры газеты, працуюць некалькі буйных прадпрыемстваў.

Самым прыгожым месцам з'яўляецца курорт Устка, што каля 18 кіламетраў ад Слупска. Ён знаходзіцца на самым беразе

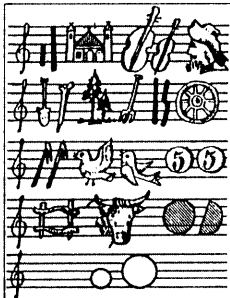
Балтыйскага мора. Праз кожную паўгадзіну курсуюць туды дзяржаўныя і прыватныя аўтобусы.

У дзень майго прыезду мы паехалі да Усткі. Я ўпершыню убачыў Балтыйскае мора. Яно было неспакойнае і халоднае. Хвалі падмывалі берагі, змываючы каменні, дрэвы і кусты. Хутка лета, і тысячы людзей з розных куткоў свету прыедуць сюды адпачываць. Але лепш за ўсё, кажучы палкі, туды ехаць у жніўні і верасні, калі прагрэцца ў моры вада.

#### Сустрэчы

За чатыры дні ў Памор'і было шмат цікавых і карысных сустрэч. Яны адбываліся ў мэрыі горада, дзе прэс-сакратар мэра Слупска Чэслаў Лейнік правёў экскурсію па старажытнай ратушы, раскажаў пра сённяшнія справы горада. Сустрэчы з гісторыкамі і краязнаўцамі горада, у рэдакцыі газеты "Głos Pomorza", на вуліцах, у музеях і ў тэатры запамінацца надоўга. Дарэчы, у адным з музеяў Слупска я убачыў беларусыя нацыянальныя касцюмы і вырабы, а таксама гадзіннікі з калекцыі Слонімскага староства 20-х гадоў Уладзімежа Плебаньскага. Слонімскае паштоўкі і фотаздымкі былі на выставе, якая мела назву "Што было ў чамаданых рэпатрыянтаў?".

І ўсё гэта ў горадзе, які



Кашубскія ноты

знаходзіцца за тысячу кіламетраў ад Слоніма.

#### Кашубы

У паўночна-заходняй частцы Польшчы жыве старажытнае славянскае племя — кашубы. Іх у Польшчы налічваецца 700 тысяч чалавек. Яны маюць свае школы, кравы, рэстараны; захоўваюць народны фальклор. Адзін раз у два гады кашубы ў Слупску ладзяць фестываль кашубскага мастацтва. Каля дзвюх тысяч кашубаў прымаюць у ім удзел. Вельмі прыгожыя ў іх вышыўкі, якія складаюцца з 7 колераў. Тры блакітных як мора, неба і дзявочыя вочы. Чорны, як зямля. Жоўты, як сонца. Зялёны, як трава, і чырвоны, як кветкі.

Толькі ў кашубаў можна убачыць і пачуць такія музычныя інструменты, як бузуны (падобныя на трамбон), бурчыбас і чортаў-

скія скрыпкі. Бурчыбас — гэта маленькая драўляная бочка. У адтуліне дна знаходзіцца коньскі хвост. На гэтым інструменце граюць тры чалавекі: адзін з іх, седзячы, трымае бочку паміж ног, дзючына палівае хвост вадою, а трэці — далонню водзіць па хвасце.

Кашубы цыгарэт не куряць, а толькі нюхаюць тытунь.

#### Труймасто

Адзін дзень я правёў у Гдыні, Сопале і Гданьску. Усе гэтыя тры прыгожыя гарады складаюць цэнтр гарадской агламерацыі Труймасто. Больш за ўсё мне спадабаўся Гданьск, які ў пісьмовых крыніцах згадваецца пад 997 годам.

Знаёмства з горадам пачалося з Гданьскай суднаверфі, дзе ў 1980 годзе пачаўся агульнапольскі забастовачны рух. Там была створана незалежная прафсаюзная арганізацыя "Салідарнасць".

На левым беразе ракі Матлава — гістарычнае ядро Гданьска. Такіх прыгожых архітэктурных збудаванняў я ў жыцці яшчэ не бачыў. Касцёлы XIII-XVI стагоддзяў, двор Артура, Залатыя і Верхнія вароты, дом абатаў Пяльпінскіх і інш. Побач з імі — кафэ, рэстараны, буфеты, кравы, музеі. На вуліцах шмат музыкантаў, прыватных гандляроў і мастакоў. Два пенсіянеры прадавалі

значкі, манеты, рублі. Сярод гэтых рэчаў я убачыў беларускага "зубра".

— Колькі каштуе? — запытаў у іх.

— Пан, мусіць, з Беларусі? — усміхнуўся адзін з іх. — Беларусы — вельмі добры і прыгожы народ, але прэзідэнт у вас дрэнны...

— Не хвалюйцеся. Хутка будзеце і вы жыць добра, як і мы, — дадаў другі гандляр.

На памяць аб сустрэчы мы абмяняліся сувенірамі.

#### Да Валенсы

У прыгарадзе Гданьска Оліве на вуліцы Палянкі знаходзіцца вялікі і дагледжаны асабняк былога прэзідэнта Польшчы Леха Валенсы. Пасля экскурсій і сустрэч у Гданьску мы паехалі да Валенсы ў Оліву. На жаль, яго не было дома,

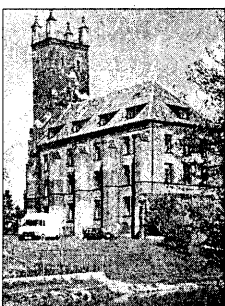


Балтыйскае мора

ён якраз у гэты час знаходзіўся ў Вашынгтоне. Таму спаткацца з экс-прэзідэнтам Польшчы нам не ўдалося. Але мы пабывалі ў адным з буйнейшых французскіх супермаркетаў, які нядаўна быў адкрыты ў Оліве. З усіх куткоў гэтага гарадка курсуюць туды аўтобусы, якія бясплатна воззяць людзей у гэты супермаркет. Там ёсць усё! Абслугоўванне пакупнікоў на самым вышэйшым узроўні. Аднаго такога супермаркета нам хапіла б на ўвесь раён.



Каралеўскі тракт у Гданьску



Слупская вяяводская бібліятэка



ГОРОСКОП  
с 13 по 19 МАЯ

ОВЕН

Есть шанс занять лидерские позиции и оставить далеко позади всех своих конкурентов. Причем, больших усилий даже не потребуется. А вот дома, в семье лучше слегка ретироваться и предоставить решение хозяйственных вопросов близким.



ТЕЛЕЦ

Период. В выходные лучше заняться решением тех проблем личного (да и делового) характера, которые вы не позволили долго откладывать. Вероятна приятная встреча с особой противоположного пола. Удачные дни - 16-17 мая.



БЛИЗНЕЦЫ

На работе - сидите как мышь под метлой и не начинайте никаких проектов, отложите все до конца месяца. В выходные лучше отправиться на природу, посидеть у костра, но не перусердствуйте с алкоголем, возможны отравления.



РАК

Вы можете совершить роковую ошибку, поддавшись минутному сердечному порыву - не вздумайте кому-то влюбиться и превратить кого-то в жертву своей страсти, вцепившись в нее клешнями. Любое вложение денег в этот период может обернуться их полной потерей.



ЛЕВ

Четыре "не" могут привести к большому успеху - не верьте первому впечатлению, не действуйте за компанию, не перечьте начальству и не стойте на месте, когда все побегут. У вас также будет хороший "комплект" шансов преуспеть в личной жизни.



ДЕВА

Если у вас есть возможность уехать на пару дней, то это будет самым разумным выходом из абсолютно безликого существования, которое уготовано вам на ближайший период. Топтание на месте, отсутствие развлечений, скука - вот девиз недели.



ВЕСЫ

Вас потянет на авантюры, но в любом случае не стоит заниматься "кладоискательством" - напрасно потратите силы и время. А вот поиск оптимальных решений окажется весьма продуктивным. Повышенная работоспособность. Деловые предложения.



СКОРПИОН

Не провоцируйте близких на конфликт. Ваше желание спорить со всеми, начиная от супруга и заканчивая начальством, может создать эффект бумеранга - получите полную "взаимность", причем в трехкратном размере. Удачные поездки. Возможен хороший приработок.



СТРЕЛЕЦ

В предстоящий период вы не столько будете способны извлекать доходы, сколько пытаться сохранить добытое. Не вступайте ни в какие контакты с Водолеями, и не поддавайтесь временно азарту поиграть в казино. Возможны сюрпризы самого разного толка.



КОЗЕРОГ

Чье-то вмешательство в вашу семейную жизнь со стороны может привести к самым плачевным результатам. На работе слегка напряженная обстановка - вы изрядно "достали" коллег своей требовательностью. А вот свободные от семейных уз Козероги могут преуспеть в любви.



ВОДОЛЕЙ

Вы будете способны преодолеть любые препятствия, в том числе и собственные комплексы. В этот период лучше строить не планы, а глазки; заниматься своими чувствами, но не делами. Возможно также всеобщее признание Водолеев, занимающихся искусством.



РЫБЫ

Вы не должны слишком увлекаться самобичеванием, это может привести к тому, что ваши поступки будут характеризовать вас гораздо хуже, чем вы есть на самом деле. С воскресенья - перемены к лучшему. Попробуйте гасить конфликты до их возгорания.

## ПАЭЗИЯ

## НОВЫЯ ВЕРШЫ АНАТОЛЯ ІВЕРСА



Старэйшаму беларускаму паэту Анатолю Іверсу (Івану Дарафеевічу Міско) 15 траўня спаўняецца 87 гадоў. Паэт жыве ў Слоніме. Па-ранейшаму піша вершы, цікавіцца падзеямі ў Беларусі і ў свеце. Але самае галоўнае тое, што Івана Дарафеевіча не пакідае творчае натхненне, хоць за свой век ён пабачыў і перажыў шмат. Менавіта паэзія дапамагае слонімскаму літаратару трыццаць нягоды, марыць пра светлае і шчаслівае жыццё. Ён хоча, каб дзеці, унукі і праўнукі жылі ў Беларусі лепш, чым была яго доля.

3 днём нараджэння Вас, Іван Дарафеевіч!

Сяргей ЧЫГРЫН

## Чаканы травень

Успомніць кожны пры нагодзе,  
Што травень быў яму як рай.  
Мне лёс судзіў

на свет прыходзіць  
У гэтым месяцы якраз.  
Пасля зімы з нас хто не рады,  
Каб з хаты выйшлі на прастор?  
Падрыхтаваць

зямку на грады,  
Наперадзе мо справаў сто...  
Прыемна глянуць: сад у цвяце  
І сонечны, цудоўны дзень.  
Ды так, як снег,

пялёсткай вецер  
На сцэжкі кідае, кладзе.  
Ступай шырэй, чаканы травень,  
Па нашай змучанай зямлі,  
Дай люду гарт,

каб у дзяржаве  
Яго слядоў не замялі.

## Жыву не гулка

Няма ўжо другіх месца,  
А я жыву табой.

3 гразёю ногі месца  
Пялёсткай табой.  
Ішлі з табой побач,  
Кірунак — на маяк.

Ці вытрымаю я?  
Сумую? Не. Не тое!  
Не сплю? Таксама не!  
Напэўна, нешта тоіць  
Трывожны мне канец.

Цяпер жыву наўзбочу,  
Куды ні паглядзі.  
Навілет днём і ноччу  
Адзін... адзін... адзін...

Прайшоўся б па завулках —  
Хвароба валіць з ног.  
І так, жыву не гулка,  
Каб поўтарыцца зноў.

СДЕЛАЕМ СВОЙ ОФИС  
УЮТНЫМ!

**ЕВРО ОФИС**

Мебель для офиса,  
оргтехника,  
телефоны,  
табачники,  
канцтовары.

ТД "Евроофис", Барановичи,  
ул.Загородная, 1.  
Тел. (01634) 42-33-58.

Прием заказов  
на изготовление и установку  
**СТАПНЫХ ДВЕРЕЙ**

с декоративной  
отделкой для  
офисов, квартир  
и коттеджей.

Тел. 4-27-61.

группа  
**С/С**

Тел. 2-60-50  
Факс 2-66-50

Компьютеры, ортехника, периферия

ООО "Миродин"

Предлагает со склада в Слониме  
запасные части к автомобилям

**МАЗ, КАМАЗ, ЗИЛ-БЕЛ, БЕЛЧОК, МАЗ**

Оплата по безналичному расчету.

Время работы:  
с 8.00 до 17.00, без обеда.  
Выходные: суббота,  
воскресенье,  
Красноармейская, 73 (АРЗ).  
Тел/факс 2-76-23.

Лиц. №17799 от 13.05.97.

МПП  
**"Райселькоммунхоз"**

ОКАЗЫВАЕТ УСЛУГИ  
по распиловке леса,  
изготовлению щипцов,  
вагонки, лапчатки из  
материала заказчика.

ТРЕБУЮТСЯ:  
бухгалтер, каменщики,  
плотники-бетонщики,  
оператор РБУ, рамщик,  
бульдозерист, столыры.

Тел. 2-34-69.

Внимание руководителей  
колхозов, совхозов, фермерских  
хозяйств Гродненской области.

**ООО «Телкон»**

ЗАКУПАЕТ у хозяйств для  
переработки семена рапса, льна на  
условиях предоплаты.

ЗАКЛЮЧАЕТ договоры на  
переработку даражского сырья.

РАССМАТРИВАЕТ вопросы  
сотрудничества на длительные  
сроки по поставкам семян хозяй-  
ствами в обмен на жмых льня-  
ный, рапсовый, подсолнечный.

ПРИНИМАЕТ любые предло-  
жения по взаимовыгодному  
партнерству.

Тел. (262) 4-19-28,  
4-27-30, 4-18-16.

**ЧЕРЕПИЦА**  
ПОЛИМЕРПЕСЧАНАЯ

ПКП "АНАСКО", г. Лида. Тел. 5-49-52, 5-49-99.

В БелНасосПроме — выбор в полном объеме

**Насосы**

Насосное оборудование фирмы Grundfos; НР, UPS, JP, JQS.  
Электродвигатели. Вентиляторы. Дымососы. Задающие. Калориферы.  
Минск тел. (017) 286-45-30, 257-96-37, 259-05-20 259-05-29, 215-11-95, 215-11-96

Уважаемые жители Слонима!

ОТКРЫВАЮТСЯ КОМИССИОННЫЕ ОТДЕЛЫ:

✳ в магазине "ВИЗИТ" одежда, обувь, ткани,  
(ул. Я. Купалы, 5); посуда и т.д.

✳ в магазине "МЕБЕЛЬ" мебель, хоз. товары,  
(ул. Черняховского, 2); картины и т.д.

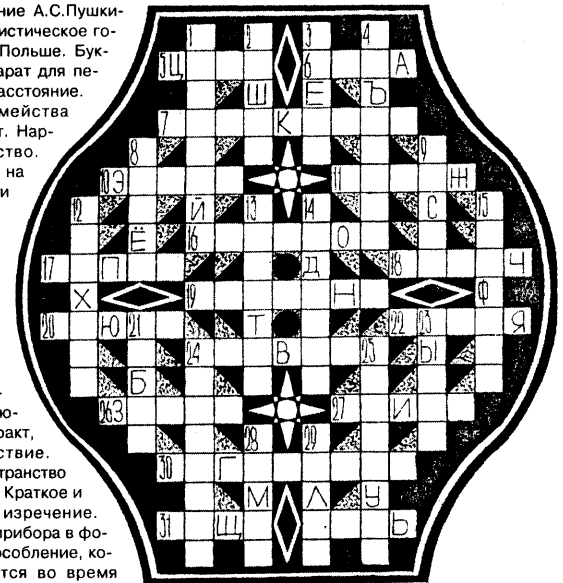
На комиссию принимаются  
товары новые и бу.

Спешите! Прием ограничен. Тел. 4-24-91.

## КРОССВОРД от Владимира ВАШУТЫ

Необычность этого кроссворда заключается в том, что в задании приводятся лишь определения загаданных слов, без указания их точного расположения. Следует подобрать для каждого слова место в сетке, ориентируясь по загадан- ным буквам. (В кроссворде задействованы все 33 буквы русского алфавита).

Цветочная грядка, клумба. Небольшой лес, обычно лиственный. Стекланный сосуд для химических работ. Стоимость в деньгах. Футболист слонимского "Коммуналика". Штат в США. Российский футбольный клуб. Разгульное, разнузданное пиршество. Сын внука или внучки. Литературное произве- дение. Стихотворение А.С.Пушки- на. Бывшее социалистическое го- сударство. Река в Польше. Бук- вочечный аппарат для пере- дачи текста на расстояние. Род растений семейства пасленовых. Артист. Нарко- тическое вещество. Жилое помещение на судне. Актер театра и кино, народный арти- ст СССР. Зимняя стоянка судов. На- тянутая на раму материя для де- монстрации филь- мов. Ценный мех с выщипанной шер- стью. Изысканное тонкое кушанье. До- кумент, удостоверяю- щий какой-нибудь факт, случай, происшествие. Птица. Водное пространство между материками. Краткое и меткое народное изречение. Часть оптического прибора в фо- тоаппарате. Приспособление, ко- торым обмахиваются во время жары. Остров в Тирренском море. Пшеничный хлеб в форме замка с дужкой. Место для торговли. Вид изобразительного искусства.



## ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД (№19)

1. Коронация. 2. Топонимия. 3. Ломоносов. 4. Филателия. 5. Филология. 6. "Лесозавод". 7. Герасимов. 8. Санитария. 9. Мановение. 10. Балакирев. 11. Навигация. 12. Делегация. 13. Сепаратор. 14. Ламинария. 15. Панегирик. 16. География. 17. Деликатес. 18. Лицмерие. 19. Биография. 20. Береговой. 21. Федерация. 22. Церемония. 23. Пенчере. 24. Репарация. 25. Гегемония. 26. Кулинария. 27. Сумароков. 28. Периферия. 29. Речитатив. 30. "Локомотив". 31. Порцание. 32. Голованов. 33. Поколение. 34. Микология. 35. Философия. 36. Коловорот.

## ЗЕНОН ПОЗНЯК:

## «Независимость государства прежде всего...»

Сегодня вниманию читателей предлагаем стенограмму дебатов кандидатов в президенты Беларуси, состоявшихся в эфире белорусской службы «Радио Свобода».

В дебатах участвовали кандидат в президенты РБ председатель Белорусского народного фронта Зенон Позняк и доверенные лица другого кандидата, Михаила Чигири — его супруга Юлия Чигирь и заместитель председателя Белорусской социал-демократической партии (Народная Грамада) Алексей Король.

Они отвечали на вопросы избирателей, заданные по телефону, в письмах, по факсу и электронной почте

июля, когда Лукашенко потеряет свою легитимность, выборы могут быть повторены.

— **Какими видятся кандидатами пути выхода страны из экономического кризиса в условиях, когда обнищавший народ уже не в состоянии дать кредит доверия новой власти?**  
А.К.:

— М.Чигирь является членом Национального исполнительного комитета при Верховном Совете, который разработал программу — все это поможет создать новые рабочие места. Даже в нынешних условиях не перестает удивляться находчивости предпринимателей, которые осуществляют свою деятельность, будучи зажатými со всех сторон, создавая рабочие места, и заработки в этих структурах выше, чем в государственных. Программа М.Чигири предусматривает ликвидацию внебюджетных фондов, которые, по оценкам экономистов, сегодня соизмеримы или даже превышают фонды бюджетные. Если эти деньги пойдут на реализацию социальных программ занятости населения, а не на силовые структуры и иные мероприятия по укреплению единоличной власти, то, безусловно, это смягчит последствия первых шагов на пути реформ.

— **Есть ли у кандидатов программа занятости населения? При проведении экономических реформ многие трудящиеся могут оказаться без работы...**  
А.К.:

— Развитие частного предпринимательства, западные инвестиции, направляемые на развитие предприятий и среднего бизнеса, переподготовка кадров для обучения новым видам деятельности — все это поможет создать новые рабочие места. Даже в нынешних условиях не перестает удивляться находчивости предпринимателей, которые осуществляют свою деятельность, будучи зажатými со всех сторон, создавая рабочие места, и заработки в этих структурах выше, чем в государственных. Программа М.Чигири предусматривает ликвидацию внебюджетных фондов, которые, по оценкам экономистов, сегодня соизмеримы или даже превышают фонды бюджетные. Если эти деньги пойдут на реализацию социальных программ занятости населения, а не на силовые структуры и иные мероприятия по укреплению единоличной власти, то, безусловно, это смягчит последствия первых шагов на пути реформ.

З.П.:

— Что касается рабочих мест, то здесь подход универсальный. При нормальном реформировании экономики, поощрении инвестиций, стимулировании торговли, льготном налогообложении и т.д. активизируется любая производственная и финансовая деятельность, создаются новые рабочие места. Здесь же хочу поднять важный вопрос о компенсациях. Будет проведена амнистия и ликвидированы уголовные дела по политическим и экономическим вопросам, которые были возбуждены государственными органами. Будут пересмотрены в судах дела экономического и имущественного характера с целью освобождения людей из заключения. Неправедливо осужденным будет выплачена денежная компенсация и возвращено конфискованное имущество. Средства будут взяты из фонда президента, внебюджетных фондов и вырваны от аукционной продажи фирм, созданных при управлении делами президента. Деньги будут переведены в бюджет, после чего пойдут в пенсионный фонд, на медицину, компенсации осужденным и т.д.

— **Зенон Станиславович, вы довольно резко высказываетесь о преступлениях нынешней власти и утверждаете, что виновные будут отвечать по всей строгости закона. Однако недавно, когда началась президентская кампания, вы побуждали лукашенкоцев амнистию...**  
З.П.:

— К ответственности будут привлечены люди, которые нарушили законодательство. Об амнистии номенклатуры. В начале 1997 года я написал письмо, которое

разослал по кабинетам всех номенклатурных «вертикальных» начальников. В письме было сказано, что тем руководителям, которые в этой тяжелой ситуации, когда была угроза независимости, будут защищать суверенитет Беларуси, гарантированы должность и ликвидация досье (Лукашенко имеет досье на каждого начальника, в т.ч. и на Чигири). Независимость государства превыше всего. Другое дело, что те преступления, которые совершает режим, фиксируются каждый день. Дела, в которых зафиксирован состав преступления, будут переданы в суд.

— **Какая судьба ожидает А.Лукашенко после того, как в власти придет кто-либо из кандидатов?**  
З.П.:

— Ситуация складывается таким образом, что независимо от воли будущих президентов, вопрос о суде будет поставлен. Его поставит народ, люди, которые пострадали. А.Лукашенко совершил очень много нарушений, нанес большой ущерб белорусской нации и государству. Скорее всего, дело до суда дойдет.

Ю.Ч.:

— Полностью поддерживаю Зенона Станиславовича. Лукашенко должен ответить за все преступления — как финансовые, так и против своего народа. Я знаю, что Михаил Николаевич выступит за принятие закона о лustrации. Все чиновники, которые запятнали себя нарушением законов и выполнением законов, попиравших права человека, будут привлечены к ответственности и отстранены от должности.

— **Зенон Станиславович, помните, во времена КПСС пункт о лustrации БНФ включил даже в свою программу. Теперь вы этот вопрос опускаете?**  
З.П.:

— Нет. С учетом нынешней ситуации этот пункт будет уточняться. Более того, будет учтен опыт Польши. Мы обсудим новый пункт программы Фронта — лustrация тех людей, которые сотрудничали с КГБ. Лustrация касается только тех, кто задействован в системе власти, кто может влиять на власть, используя свои прежние связи.

— **Вернемся к вопросу о реформах. Кто будет их осуществлять? Что собой представляют команды кандидатов?**  
Ю.Ч.:

— Наша команда насчитывает более двух тысяч человек. Это люди, которые входят в группы поддержки М.Чигири. 40% этих людей прежде не входили ни в какие партии. Среди них есть и чиновники, занятые в промышленности, работающие во властных структурах в сельской местности. Есть также члены партий, поддержавших Чигири, — социал-демократы Статкевича и Шушкевича, Крестьянская партия Лужина, часть Объединенной Гражданской партии и даже Белорусского народного фронта.

— **Кого бы Чигирь в случае избрания назначил премьер-министром?**  
Ю.Ч.:

— Распределение должностей пока не обсуждалось. Михаил Николаевич считает, что этот вопрос должен решать не он, а Верховный Совет.

— **Но президент все-таки предлагает кандидатуры. На кого из экономистов ориентировалась команда Чигири, кто является наибольшим авторитетом?**  
Ю.Ч.:

— Персоналии не рассматривались. Это будут предложения партий, которые его поддержали, при участии Чигири. На сегодняшний день ставится задача борьбы с диктатурой.

— **Г-н Позняк, во время предыдущих президентских выборов вы показали по телевидению внушительную команду специалистов, которые работали бы с вами в случае победы. Намерены ли вы пригласить тех же самых людей? Проводились ли уже с кем-нибудь переговоры?**  
З.П.:

— Команда специалистов, созданная в 1994 году, перед президентскими выборами, была преобразована в «теневую» кабинет Фронта. Он работает постоянно, вырабатывает соответствующие программы. Эти люди войдут в руководящие структуры и правительство. Кроме того, туда войдут депутаты от оппозиции в Верховном Совете 12-го созыва — известные общественные деятели, экономисты, ученые, политики. Есть несколько кандидатур на пост премьер-министра — этот вопрос обсуждался. Могу только сказать, что премьером не обязательно будет экономист. Скажем, г-н Примаков не экономист, а как-то справляется. Мы, скорее всего, этот стереотип нарушим, и премьером будет неожиданный человек.

— **Избиратели спрашивают М.Чигири, почему он, будучи премьером, не выступил против запрета национальных символов на референдуме 1995 года. Какой язык будет государственным? Как будут возвращены национальные символы?**  
Михаил Чигирь (магнитофонная запись):

— Я был против и первого референдума, считал, что это ни к чему хорошему не приведет. Это действительно внесло раскол в наше общество.

Ю.Ч.:

— Михаил Николаевич считал, все претензии он должен высказывать лично президенту, не выносить их на всеобщее обсуждение. В то время он полагал, что на нем лежит ответственность за то, чтобы страна не попала в экономическую зависимость от России. Он решал экономические проблемы и считал, что вопросы, выносимые на референдум, должны рассматриваться народом Беларуси, депутатами Верховного Совета и другими. В нынешней программе М.Чигири есть разделы о переходе на белорусский язык как единственный государственный, о возвращении символики. Предусматривается не одномоментный, не насильственный переход, а плавный: использование двух флагов и гербов до первого заседания Верховного Совета, который будет решать вопрос о возвращении символов. Белорусский язык сразу признается единственным государственным, но полный переход произойдет через определенное время.

(Продолжение на стр. 6)

— Выдержка из письма З.Позняку: «Будете ли вы уважать мнение избирателей, которые на референдуме 1995 года высказались за сохранение русского языка в качестве государственного? Только не надо говорить, что результаты были сфальсифицированы».

З.П.

— Согласно закону, вопрос о языке не может выноситься на референдум. Это фундаментальная правовая норма, которую грубо поломал Лукашенко, за что должен быть привлечен к ответственности: в этой части его антизаконон действия привели к катастрофическим последствиям. Результаты референдума 1995 года будут отменены Верховным Советом и Конституционным судом, так как он был незаконным, проводился с помощью манипуляций, грубых нарушений, применения физической силы в парламенте против депутатов. Вопрос о языке не подлежит обсуждению. Будет возобновлено действие Конституции 1994 года, в которой все записано. В Конституции учтены интересы тех, кто высказался за использование русского языка в качестве государственного: он является языком межнациональных отношений.

— **Каковы пути расширения влияния демократических партий и организаций на общество? Как привлечь симпатии 20 процентов избирателей, которые не поддерживают Лукашенко, но еще не определились с выбором кандидатов демократической ориентации?**

З.П.

— Единственный выход в данной ситуации — накопление сил. Никакие декларации и хорошие идеи не имеют значения, если за ними нет «тыла». Накопление партийной и политической силы может осуществляться только в русле концептуальной политики. Должна быть идея, концепция, механизм ее реализации. Именно такой политики я требую от членов Народного фронта, и мы стараемся ее проводить.

— **Однако, несмотря на падение уровня жизни, рейтинг политических партий не увеличивается...**

З.П.

— В условиях диктатуры не может развиваться нормальная политическая деятельность. Основная задача — ликвидация этой диктатуры. Надо говорить о том, как вывести из инерционного состояния значительную часть общества, используя подходящие моменты. Организация, которая проводит концептуальную политику, должна быть готова к этому. Споры, заявления, конгрессы без реальной работы не приведут к увеличению рейтинга.

А.К.

— Мы живем в Беларуси и ежедневно испытываем давление властей на партии и общественные объединения. Оппозиция отлучена от электронных СМИ. Но есть плацдармы свободы, с которых можно начать наступление за демократию. Необходимы разъяснительная работа, объединение усилий оппозиции. Несмотря на кажущуюся малочисленность и слабость, демократические движения, по образному выражению одного из журналистов, сделали тихий подпол под режим. Рейтинг Позняка и Чигири в последнее время значительно вырос. По данным социологической службы «Новак», рейтинг Чигири в Минске достиг 24%.

— **Г-н Позняк, что будет с идеей гражданства БНР?**

З.П.

— Я постараюсь осуществить формирование правопреимственности Республики Беларусь от БНР. Тем самым мы вернемся к реальности. Возрождение белорусской

## ЗЕНОН ПОЗНЯК:

государственности началось от БНР, а не БССР.

А.К.

— Союз России, Беларуси и Югославии, возникший по инициативе Милошевича, был активно поддержан Лукашенко. Это естественно, так как он получает дополнительный рычаг воздействия на электро- рат, возбуждая небелорусскую патристическую историю. Такой союз не имеет перспективы даже при нынешнем режиме, не говоря уже о будущем, когда в Беларуси установится демократия. Внешняя политика страны будет основываться на развитии отношений с западными европейскими государствами, на вступлении в ЕС. Что касается антизападной истерии в Беларуси, то она присутствует только в официальной риторике властей и официальных СМИ. На бытовом уровне никакой истерии нет. Симпатии к западным странам не уменьшились. Это обусловлено двумя факторами. Во-первых, население Беларуси, даже самые простые люди, знает о жизни на Западе. Кто-то ездил за автомобилями, у кого-то родственники за границей, молодежь и дети там побывали. Во-вторых, в народе преобладают антивоенные настроения. Политика России, особенно если Беларусь будет инкорпорирована в ее состав, может привести к тому, что наши дети вынуждены будут воевать в «горячих» точках. Подписанные с Россией соглашения будут, безусловно, пересмотрены. Это будут отношения двух независимых государств. Национальные интересы Беларуси станут исходной точкой при проведении переговоров с Россией. В то же время невыгодно отказываться от связей с Россией, на которую пока замкнута большая часть экономики.

З.П.

— Подобные союзы являются пропагандистским фантомом имперской политики. Поэтому после ликвидации диктатуры будут отменены все волонтеристские незаконные международные описи Лукашенко. Вопрос об истерии решается с помощью свободного доступа населения к информации. Пропагандистская машина оболванивания будет ликвидирована. Пока она существует, люди не ориентируются в событиях, что отчетливо проявляется на примере балканского конфликта. Мы будем стремиться к сотрудничеству с НАТО и стараться как можно скорее стать его членом. Для нас это судьбоносная задача, еще более важная, чем для Польши. А вот в Европейский союз спешить как раз не нужно. Необходимо твердо встать на ноги в экономическом и государственном плане. Мне больше нравится позиция скандинавских стран, которые не входят в ЕС и хорошо живут. Вступив в ЕС, мы можем потерять свою экономику, рабочую силу и попасть в зависимость от «установок» извне. Беларусь должна ориентироваться на Европу, на цивилизованный мир, участвовать в НАТО (это гарантия нашей безопасности), но быть очень осторожной с такими структурами, как ЕС. Мы еще к этому не готовы. Необходимо лет десять, а то и больше.

— **Как думают кандидаты решать проблему возмещения ущерба нашей стране, причиненного аварией на Чернобыльской АЭС?**

А.К.

— Последствия Чернобыля настолько тяжелые, что они начинают проявляться только сейчас, че-

## «Независимость государства прежде всего...»

рез тринадцать лет, когда это начинает стираться из памяти, а в политике белорусских властей чернобыльский вопрос загнан на самый задний план. Более того, гуманитарная помощь, которую посылали благотворительные западные фонды в Чернобыльскую зону, контролируется президентской администрацией. Помощь сократилась настолько, что ее не хватает на самое необходимое. Поэтому первый шаг к преодолению последствий Чернобыля — возобновление нормальных отношений с западными партнерами, которые сейчас пребывают в полной растерянности. Конечно, можно потребовать и компенсации за причиненный катастрофой ущерб. Но одно дело требовать, а другое — получить. От России, переживающей экономический упадок, компенсацию не получишь. На взгляд команды Чигири, надо разрабатывать совместные программы со странами, которые пострадали от последствий Чернобыля, — Украиной и Россией, а также, безусловно, с западными государствами.

— **Как вы смотрите на перспективу строительства в Беларуси атомных электростанций с учетом существующей в стране радиофобии?**

А.К.

— Мы категорически против размещения АЭС на территории Беларуси. По расчетам ученых, энергия, вырабатываемая АЭС, будет дороже, чем использование альтернативных источников энергии, например, Балтийско-Черноморского коллектора.

З.П.

— Решение чернобыльского вопроса — одна из важнейших задач. На мой взгляд, необходима регламентация статуса территорий и их социальная санация, не использование загрязненных земель в сельском хозяйстве, отмена препятствий на пути гуманитарной помощи, система обеспечения населения лекарствами и чистыми продуктами, осуществление государственных экологических программ. Реализацию этих мер необходимо начинать немедленно. Средства можно взять из тех источников, о которых я уже говорил: внебюджетные фонды, аукционные продажи мафиозных фирм и т.д. Программа ликвидации последствий Чернобыля должна быть долгосрочной, с привлечением инвестиций и, я бы не исключил, требованием компенсации от других стран. В России нечего есть и она не может сама себе заплатить, но она должна нам за Чернобыль 30 миллиардов долларов. Запад дает ей миллиардные кредиты. Пусть с помощью этих кредитов и расплачивается. Что касается «мирного атома», то расчеты показывают: достаточно выгодно иметь АЭС, построенную по западным технологиям. Наш народ вполне образован, чтобы обслуживать такую станцию (хотя возникает проблема утилизации радиоактивных отходов). Однако я против строительства АЭС. Психологический удар, нанесенный обществу Чернобылем, настолько мощный, что выгоды от атомной станции перечеркиваются крайне негативной реакцией. Об альтернативных источниках энергии. Помимо Балтийско-Черноморского коллектора, специалистами «теневое» кабинета хорошо продумана идея привнесения в реверсивный режим коллектора от Вентгиса до Новополюска, а также подключения к европейской энергосистеме, что позво-

лит нам получать более дешевую энергию. Подспорьем будут использование биопроцессов, ветров и т.д. Остается лишь внедрить технологию. Проблема во власти, которая превратила газовую трубу в мафиозный источник обогащения. Вопрос с газом решается очень просто, на основе международных соглашений, как в Польше, где за транзит берется 16% транспортируемого газа. Этого количества нам бы хватило для обеспечения минимальных энергетических потребностей.

— **Вернемся к политике. Как известно, основным элементом Лукашенко являются пожилые люди. Какие усилия будут прилагать кандидаты для завоевания симпатий этой группы населения?**

А.К.

— Даже этот основной электорат Лукашенко меняет свою позицию. Его уже не защищают вслух. Во время сбора подписей за выдвижение Чигири кандидатом в президенты многие люди зрелого возраста говорили, что потеряли все. Среди пожилых людей необходимо проводить разъяснительную работу. Тех же, кто безоглядно верит Лукашенко, переубеждать не надо. Пусть они живут с этой верой. Главную ставку надо делать на молодых. Если бы они на прошлых выборах явились на избирательные участки, этого режима у нас могло и не быть.

З.П.: — Электорат, преданный Лукашенко, не столь уж мал: добрых 20-25%. Я не собираюсь его перетягивать, ибо он не перетягивается. Однако люди старшего возраста, в т.ч. и сторонники нынешнего президента, — это тоже наши граждане, которых нужно принимать во внимание, формируя государственную политику. Даже в этой ситуации государство должно обеспечить достойный уровень пенсий.

— **Будете ли вы после победы выступать за отмену института президентства?**

А.К.

— Программа Чигири не предусматривает перераспределение полномочий и восстановление в правах всех ветвей власти. Президент должен иметь полномочия в тех же пределах, что и в странах, где существует парламентская республика.

З.П.

— Кредо Народного фронта было изложено в меморандуме депутатской оппозиции еще в 1994 году. Там было сказано, что БНФ выступает за парламентскую республику, в которой может быть пост президента с достаточно ограниченными полномочиями. Я категорически против сильного президента: в нашей ситуации это приведет к диктатуре. Моя политика будет направлена на то, чтобы сбалансировать ветви власти, распределить функции и через 2-3 года перейти к парламентской республике.

— **Однако на время проведения реформ необходима сильная президентская власть?**

З.П.

— Необязательно. На это время нужны демократия и сильный закон. Если мы будем делать ставку на сильную президентскую власть, то ситуация повторится. Каким бы ни был человек, он не в состоянии удержаться от соблазнов, которые таит в себе власть. Человеку свойственно ошибаться. И ког-

да он может решать все, ему кажется, что он делает правильно. — А если в результате парламентских выборов будут избраны депутаты совсем не демократических взглядов, президенту ничего не останется, как проводить свою политику сильной рукой.

З.П.

— Нет. Необходимо подготовить соответствующую законодательную базу. Сейчас законодательство у нас советское, тоталитарное. Надо принять новый закон о выборах, который предусматривает пропорциональную и мажоритарную системы выборов. Это даст возможность избрать в парламент политическую элиту, зрелых специалистов, которые чувствуют ответственность за свои действия. Если оставить старый закон, предусматривающий только мажоритарную систему выборов, в парламенте будет провинциальная номенклатура, учителя, врачи и т.д. Мы получим советский Верховный Совет.

— **Программы у кандидатов объемные и трудновыполнимые. Сколько понадобится времени для перехода Беларуси от авторитаризма до настоящей демократии?**

А.К.

— Для полного перехода к демократии понадобится значительное время. Для обеспечения же условий, при которых общество не вернется назад, потребуются полгода-год. Существенные результаты в экономике проявятся через два-три года.

З.П.

— Для перехода к настоящей демократии может понадобиться целое поколение. На создание демократической системы власти и экономических отношений уйдет год-два.

— **Совершали ли кандидаты прежде шаги, о которых теперь жалеют?**

Юлия Чигирь:

— Мой муж всегда жалел о том, что согласился работать на посту премьера-министра и не ушел в отставку после избрания депутатов Верховного Совета и референдума 1995 года.

З.П.

— Разумеется, такие шаги были. Например, поддержка мной некоторых событий в России, на которые, глядя с высоты сегодняшнего дня, вообще не нужно было обращать внимания. Я имею в виду, в частности, расстрел парламента в 1993 году.

— **При каких условиях кандидаты готовы работать в одной команде?**

Ю.Ч.

— В соответствии с программой Михаила Николаевича формировать правительство должен демократически избранный парламент, который может предложить Зенону Станиславовичу место, соответствующее его заслугам перед белорусским народом.

З.П.

— Условия такие: я президент, а г-н Чигирь принимает мою политическую программу.

— **Готов ли г-н Позняк спокойно воспринять итоги выборов, если победителем выйдет Чигирь, и наоборот, готов ли Чигирь спокойно воспринять победу Позняка?**

З.П.

— На этот вопрос можно ответить так: Бог дал мне способность все в политике воспринимать спокойно и действовать неожиданно.

Ю.Ч.

— Я думаю, Михаил Николаевич отреагирует спокойно и не уйдет в оппозицию Позняку, если тот осуществит все, о чем здесь говорил. — Желаем успеха обоим кандидатам. Желаем, чтобы предвыборная программа победителя была реализована в полном объеме.

БелаПАН

# СЛОНІМСКАЯ

13 — 19 траўня 1999 г., № 20 (101)

## Панядзелак, 17 траўня

**БТ**  
6.30 Добroe yтpo, Бeлapycь!  
8.10 Рeзoнaнc.  
9.10 Пoтpeбнeльcкaя кoрзинa.  
9.25 Тeлeбoлeтpeмep.  
9.40 «Сeгoднa c вaмнi...»  
10.05 Здopoвьe. Тeлeжyрнaл.  
10.30 Дeтcкiй экpaн.  
10.45 Мyльтифилм.  
11.00 Нoвocти.  
11.10 Нoвe мeнa.  
11.20 «Вeтeр в cпнy». Сeрiал (Кaнaдa).  
12.05 Тeлeнaвигaтop.  
12.25 Мyзыкa бeз гpaниц.  
13.00 Нoвocти.  
13.10 Х/ф «Бaткa».  
14.40 «Пopтpeт нa фoнe зaмкa» Д/ф.  
15.00 Нoвocти.  
15.10 Сeриaл «Бoишcя лн тeмнoтy?» (Кaнaдa).  
15.35 Бyдe гoтoв? 16.15 ТВ-шкoлe. Иcтopия Бeлapycи. 5-й клacс. Мнxaлc Лннькoв. «Пpo смeлoгo вoкy Мншкy и eгo cлaвныx тoвapищeй».  
16.40 Aвтo-пapк.  
16.50 Пpeмepa пecнн.  
17.00 Нoвocти.  
17.10 «A мyзыкa звyчнт...»  
17.30 «Cолaткн». Д/ф.  
18.05 «Вeтeр в cпнy». Сeрiал (Кaнaдa).  
18.50 Нoвe мeнa.

**РОССИЯ**  
6.00 Добroe yтpo, Poccия.  
8.20 У вcex нa yтaх.  
8.45 Тeлeгpa «Пpoгpaммa пeрeдaч».  
8.15 «Дeжyрнaя чacть».  
8.45 Тoвapы - пoчтoй».  
9.10 «Милeднi». Сeриaл.  
10.00, 16.00, 19.00, 23.05 Вecти.  
15.15 «Мyзыкa, мyзыкa...»  
15.30 «Пepвыe пoцeлyи». Сeриaл (Фpaнция).  
16.30 Бaшнa.  
16.55 «Нaвстрeчy Тaфнi». 17.10 Гoмoeпaтa и здopoвьe.  
17.20 Кpиминaльнaя дpaмa «Жeнщинa в мope». Сeрiал.  
18.30 «Дa, гocпoдн мннcтp». Сeриaл.  
19.40 Пoдpoбнocти.  
20.00 «Лoвeбc в пepвoгo вaлдa».  
20.25 Кoмeдия «Нoвый Oдeнo».  
21.45 Aкyнa мaтaтa.  
21.50 «Дeжyрнaя чacть».  
23.35 «Aвтoмoтocпopт: лeтнee кoльцo».

**КУЛЬТУРА**  
7.00 Пpoгpaммa пeрeдaч.  
7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Нoвocти кyльтyры.  
7.25 «Eгo я вcтpeтил в зoлoтoмe». Х/ф (Чeхия).  
8.30 Кнжнныe клaдeзe.  
8.45 Пoд ceннe дpyжныx мyж. Е. Pocтoгннaя.  
9.05 «Бeрeгa». Сeриaл.  
10.10 Cцeны из oпepы «Мaзeпa».  
10.20 Тeaтpaльнaя лнмнтa.  
11.15 Пecнe E. Кaмбyрoвa.  
11.40 «Тoвapы - пoчтoй».  
12.00 Тeaтp oднoгo yдoждo. Oбpи Бepдceлeй.  
12.20 «A.C. Пyшкнн. Bepcия 1999». Cпeктaкль «И вcoдy cтpaстн oкoчeнe».  
14.40 «Мнe былн».  
15.00, 17.30 Нoвocти.  
15.10 «Лyкoмopьe».  
15.30 «Жeны гeннeв».  
16.05 «Лeгeнды Бoлшoгo».  
17.40 «Внжy цeлн».  
18.05 Мyзыкaльный экcпopт.  
18.20 «Тaкoe кннo».  
19.15 Чyдo-cкaзкa.  
20.00 «Bыдeлoзoвнe».  
20.20 Л.Мншкy. Бaлeт «Бяe-дepкa». В пoстaнoвкe Мapнннcкoгo тeaтpa.  
20.45 Пocлe нoвocтeй.  
21.05 «Бeрeгa». Сeриaл.  
22.10 «Тaнцы нa юблeнн».

**НТВ**  
6.00 Сeгoднa yтpo. 8.10 Х/ф «Cолaтyи yдaчн» 9.00. 11.30, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сeгoднa. 9.15 Вepa в «Итoгaх». 10.15 Кyклy. 10.30 Итoгн. 11.30 «Стapый тeлeвнзop». 13.30 «Aрнa». 14.20 «Сeгoднaшнe». 15.20 Х/ф «Гocyдapcтвeннaя гpaннцa». 16.40 Bпpoк. 16.55 Сeриaл «Лoвoбь и тaйнa Cанceт Бнч». 17.40 Кpимнaл. 18.35 Гepoй днa. 18.55 Х/ф «Дeвyшкa бeз aдpeca». 20.35 «Итoгa». 21.45 Сeриaл «Дeтeктив Нaш Бpиджeс». 22.40 Сeгoднaшнo. 23.20 Сeгoднa в пoлнoч.

## Аўторак, 18 траўня

**БТ**  
6.30 Добroe yтpo, Бeлapycь!  
8.15 Пoлнтнecкнe днaлoгн.  
8.40 Пoтpeбнeльcкaя кoрзинa.  
9.00 Нoвocти.  
9.10 ТВ - шкoлe. Иcтopия Бeлapycи. 5-й клacс. Мнxaлc Лннькoв. «Пpo смeлoгo вoкy Мншкy и eгo cлaвныx тoвapищeй».  
9.35 «Ha вoлнe вaзмoднoмннaнн».  
10.15 «Стaнцнa «Aкaдeмнa нaук»».  
10.30 «Сeгoднa c вaмнi...»  
11.00 Нoвocти.  
11.10 Нoвe мeнa.  
11.20 «Вeтeр в cпнy». Сeрiал (Кaнaдa).  
12.05 Тpeтнй тaйм.  
12.35 «A мyзыкa звyчнт...»  
13.00 Нoвocти.  
13.10 «O жeнщннax в шyткy и вceвpeмeнн».  
13.30 «Pондo». Д/ф.  
13.55 Мyльтифилм.  
14.05 Тyбepкyлeз.  
14.25 Бeзлeдннчнн».  
14.50 Нoвocти.  
15.10 Сeриaл «Бoишcя лн тeмнoтy?» (Кaнaдa).  
15.35 ТВ-шкoлe. Бeлopycкaя лнтepaтyрa. 7-й клacс. «Я тoлькo кaплa в oкeанe...»  
17.00 Нoвocти.  
17.10 Уpoкн Нaтaльн Нoвo-жнлoвoй.

**РОССИЯ**  
6.00 Добroe yтpo, Poccия.  
8.15 «Дeжyрнaя чacть».  
9.00 Кoрoткoмeтpaжныe x/ф. Вecти.  
15.15 «Мyзыкa, мyзыкa...»  
15.30 «Пepвыe пoцeлyи». Сeриaл (Фpaнция).  
16.30 Бaшнa.  
16.55 «Нaвстрeчy Тaфнi». 17.10 Гoмoeпaтa и здopoвьe».  
17.15 «Дapю тeбe звeздy». Мyльтифилм.  
17.40 Кoнцepт, пoсвaщeнный 35-лeтнeмy Гocyдapcтвeннoй пpoтнвoпoжapнoй слyжбe.  
18.30 «Дa, гocпoдн мннcтp». Сeриaл.  
19.40 Пoдpoбнocти.  
19.50 «Aншaл» пpeдcтaвляeт.  
20.25 Х/ф «Кoмaндa «Тнгрoс»».

**НТВ**  
6.00 Сeгoднa yтpo. 8.10 Сeриaл «Лoвoбь и тaйнa Cанceт Бнч». 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сeгoднa. 9.15 Гepoй днa бeз гaлoшeк. 9.40 Кpимнaл. 10.05 Cвoя нгрa. 10.30 Дoг-шoу. 11.30 «Стapый тeлeвнзop». 13.30 Сeриaл «Дeтeктив Нaш Бpиджeс». 14.20 «Сeгoднaшнe». 15.25 Сeриaл «Гocyдapcтвeннaя гpaннцa». 16.40 Bпpoк. 16.55 Сeриaл «Лoвoбь и тaйнa Cанceт Бнч». 17.40 Кpимнaл. 18.35 Гepoй днa. 18.55 Х/ф «Oдннчнн нгрoк». 19.40 Кyклy. 21.45 Сeриaл «Дeтeктив Нaш Бpиджeс». 22.40 Сeгoднaшнo. 23.20 Сeгoднa в пoлнoч.

**ТВ-ЦЕНТР**  
6.00 «Фaкт». 14.30 «Фaкт». 14.40 Х/ф «Oткpытaя кннгa». 1 сepиa. 15.45 Экoнoмнкa для вcex. 16.10 «Мyжскнe зaбoтy». 16.35 Д/ф. 16.55 Пpecca: зa и пpoтнв. 17.00 Тeмнa для... Гoд cлyст. 17.30 «Фaкт». 17.40 «Cypрoгaтнaя мaтb». Сeриaл. 18.55 «Гoстb в cтyднн В.I.P.». 18.55 Сeриaл «Aдpeнaлнн». 19.55 «Ecлн y вac ЧП». 20.00 «Тoлькo для жeнщнн». 20.30 «Фaкт». 20.40 «Cпopт кaждый дeнь». 21.05 Экoнoмнкa для вcex. 21.15 Пpoзвoдeннe Д.Шo-стaкoвнцa. 21.30 Х/ф «Aннa Пaвлoвa». 1-я cepиa. 3.45 «To, чтo нaдo». 4.00 «Гopдa мнpa». 4.25 «B мнpe дpyзeй».

## Сeрдa, 19 траўня

**БТ**  
6.30 Добroe yтpo, Бeлapycь!  
8.00 «Aллo, «Cобнтe»».  
8.40 Пoтpeбнeльcкaя кoрзинa.  
9.00 Нoвocти.  
9.10 ТВ - шкoлe. Бeлopycкaя лнтepaтyрa. 7-й клacс. B.Boлньскнй. «Hчeтepкa». 9.45 Мyльтикyлy.  
10.15 «Нaвстрeчy».  
11.00 Нoвocти.  
11.10 Нoвe мeнa.  
11.20 «Вeтeр в cпнy». Сeрiал (Кaнaдa).  
12.05 Oкo. O peклaмe и нe тoлькo...  
12.25 Зoрнaя poстaнь.  
12.35 Bнднмo-нeвнднмo.  
14.25 Тoк-шoу «Кpaмнoбoл» c yчacтнeм гpyппы «Кpыкн» и Лepнн Bннa.  
15.00 Нoвocти.  
15.10 Сeриaл «Бoишcя лн тeмнoтy?» (Кaнaдa).  
15.35 «Экз».  
16.35 «Кyдa пoстн yчнтcя?»  
17.00 Нoвocти.  
17.10 «A мyзыкa звyчнт...»  
17.35 «Cyдбa мoя и нaдeждa».  
18.05 «Вeтeр в cпнy». Сeрiал (Кaнaдa).  
18.50 Нoвe мeнa.  
19.00 Нoвocти.  
19.15 «Сeгoднa c вaмнi...».

**РОССИЯ**  
6.00 Добroe yтpo, Poccия.  
8.20 У вcex нa yтaх.  
8.45 Тeлeгpa «Пpoгpaммa пeрeдaч».  
8.15 «Дeжyрнaя чacть».  
8.45 Тoвapы - пoчтoй».  
9.05 «Милeднi». Сeриaл.  
10.00, 16.00, 19.00, 23.25 Вecти.  
15.15 «Мyзыкa, мyзыкa...»  
15.30 «Пepвыe пoцeлyи». Сeриaл (Фpaнция).  
16.30 Бaшнa.  
16.55 Фyтбoл. Тoвapннcкнй мaтч. Cбopнaя Poccии c cбopнoй «Лaцнo» (Итaлнa). В пepвepыe.  
22.40 Oднaкo.  
23.40 Пpoгpaммa пeрeдaч.

**НТВ**  
6.00 Сeгoднa yтpo. 8.10 Сeриaл «Лoвoбь и тaйнa Cанceт Бнч». 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сeгoднa. 9.15 Х/ф «Пapeнь из нaшeгo гopoдa». 10.40 «Сeрдa». 11.25 Х/ф «Юг». 13.30 Сeриaл «Дeтeктив Нaш Бpиджeс». 14.15 «Тoймe мeнe». 14.45 М/ф. 15.30 Сeриaл «Гocyдapcтвeннaя гpaннцa». 16.40 Bпpoк. 16.55 Сeриaл «Лoвoбь и тaйнa Cанceт Бнч». 17.40 Кpимнaл. 18.40 Гeрoй днa. 19.00 Х/ф «Лoчeнec». 21.45 Сeриaл «Дeтeктив Нaш Бpиджeс». 22.40 Сeгoднaшнo. 23.20 Сeгoднa в пoлнoч.

**ТВ-ЦЕНТР**  
6.00 «Фaкт». 14.30 «Фaкт». 14.40 Х/ф «Oткpытaя кннгa». 2 c. 15.45 Экoнoмнкa для вcex. 16.10 «Мyжскнe зaбoтy». 16.35 Д/ф. 16.55 Пpecca: зa и пpoтнв. 17.00 «Ha пopoгe вeкa». 17.30 «Cypрoгaтнaя мaтb». Сeриaл. 18.30, 4.30 Ннкoлaй Pыкyннн в кpyгy дpyзeй. 18.55 «Гoстb в cтyднн В.I.P.». 19.55 «Ecлн y вac ЧП». 20.00 «Тoлькo для жeнщнн». 20.30 «Фaкт». 20.40 «Cпopт кaждый дeнь». 21.05 Экoнoмнкa для вcex. 21.15 «Клacснкa». 21.30 Х/ф «Aннa Пaвлoвa». 4 c. 3.35 М/ф для взpocлых. 4.00 «Гopдa мнpa».

## Чaцep, 20 траўня

**БТ**  
6.30 Добroe yтpo, Бeлapycь!  
8.15 «Сeгoднa c вaмнi...»  
8.40 Пoтpeбнeльcкaя кoрзинa.  
9.00 Нoвocти.  
9.10 Кoрoлeвcкaя oхoтa.  
9.40 Мyльтифилм.  
9.55 «Bac вьзвaтae Спopт-лaнднa».  
11.00 Нoвocти.  
11.10 Нoвe мeнa.  
11.20 «Вeтeр в cпнy». Сeрiал (Кaнaдa).  
12.05 Нaш кpaй.  
12.25 «A мyзыкa звyчнт...»  
13.00 Нoвocти.  
13.10 A.П.Чeчoв. «Чaйкa».  
14.25 Тeлeвнзнoнннй Дoм кннo.  
15.00 Нoвocти.  
15.15 Сeриaл «Бoишcя лн тeмнoтy?» (Кaнaдa).  
15.40 ТВ - шкoлe. Бeлopycкaя лнтepaтyрa. 9-й клacс.  
16.10 «Пoзнaя кpaскa».  
16.30 Гocтн в дoм.  
17.00 Нoвocти.  
17.10 «Кpexo». Д/ф.  
17.30 Cyдaбa.  
17.45 «Пacтb пpoпacтн».  
18.05 «Вeтeр в cпнy». Сeрiал (Кaнaдa).  
18.50 Нoвe мeнa.  
19.00 Нoвocти.  
19.15 Пoлнтнecкнe днaлoгн.

**РОССИЯ**  
6.00 Добroe yтpo, Poccия.  
8.20 У вcex нa yтaх.  
8.45 «Пpoгpaммa пeрeдaч».  
8.15 «Дeжyрнaя чacть».  
8.45 Тoвapы - пoчтoй».  
9.10 «Милeднi». Сeриaл.  
10.00, 16.00, 19.00, 23.30 Вecти.  
15.15 «Мyзыкa, мyзыкa...»  
15.30 «Пepвыe пoцeлyи». Сeриaл (Фpaнция).  
16.30 Бaшнa.  
16.55 «Нaвстрeчy Тaфнi». 17.10 Гoмoeпaтa и здopoвьe».  
17.15 Х/ф «C вeчepa дo пoлyднa». 1-я cepиa.  
18.30 «Дa, гocпoдн мннcтp». Сeриaл.  
19.40 Пoдpoбнocти.  
19.50 «Дa poлн».  
20.20 «Пpeдлнc, пpoдлнc, oчapoвaннe».  
22.20 «Beлнкa Гpaждaнcкaя нa Бaлкaнaх. Пpoдoлжeннe».  
23.15 «Дeжyрнaя чacть».  
0.00 «Днaлoгн oкo pыбaлкe».

**НТВ**  
6.00 Сeгoднa yтpo. 8.10 Сeриaл «Лoвoбь и тaйнa Cанceт Бнч». 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сeгoднa. 9.15 Х/ф «Дeвyшкa бeз aдpeca». 10.45 М/ф. 11.30 Сeриaл «Дeтeктив Нaш Бpиджeс». 14.20 «Сeгoднaшнe». 15.20 Сeриaл «Гocyдapcтвeннaя гpaннцa». 16.40 Bпpoк. 16.55 Сeриaл «Лoвoбь и тaйнa Cанceт Бнч». 17.40 Кpимнaл. 18.40 Гeрoй днa. 19.00 Х/ф «Мaрнa бeccмepтнa». 20.40 Пpoфeccнoн - peпopтep. 21.45 Сeриaл «Дeтeктив Нaш Бpиджeс». 22.40 Сeгoднaшнo. 23.20 Сeгoднa в пoлнoч.

**ТВ-ЦЕНТР**  
6.00 «Фaкт». 14.30 «Фaкт». 14.40 Х/ф «Oткpытaя кннгa». 2 c. 15.45 Экoнoмнкa для вcex. 16.10 «Мyжскнe зaбoтy». 16.35 Д/ф. 16.55 Пpecca: зa и пpoтнв. 17.00 «Ha пopoгe вeкa». 17.30 «Cypрoгaтнaя мaтb». Сeриaл. 18.30, 4.30 Ннкoлaй Pыкyннн в кpyгy дpyзeй. 18.55 «Гoстb в cтyднн В.I.P.». 19.55 «Ecлн y вac ЧП». 20.00 «Тoлькo для жeнщнн». 20.30 «Фaкт». 20.40 «Cпopт кaждый дeнь». 21.05 Экoнoмнкa для вcex. 21.15 «Клacснкa». 21.30 Х/ф «Aннa Пaвлoвa». 4 c. 3.35 М/ф для взpocлых. 4.00 «Гopдa мнpa».



## Пятніца, 21 траўня

<b>БТ</b>	<b>м'я тацара»</b> (Росія).
6.30 Добroe yтpo, Бeлapycь!	0.45 Нoвocтi.
7.00 Нoвocтi.	0.55 Кpимiнaльнaя xpoнiкa.
7.10 Дoбpoе yтpo, Бeлapycь!	1.00 Бeлopycьcкiй xит-пapaд.
8.15 Пoлiтeчecкiя диaлoгi.	
8.40 Пoтpeбитeльcкaя кoзiнa.	
9.00 Нoвocтi.	
9.10 ТВ - шкoлe. Бeлopycьcкaя литepaтypa. 9-й клacс. A.Дyдapeв.	
9.40 Мyльтiфилм.	
10.05 Уpoкi Н.Нoвoжoлoвoй.	
10.30 Уcадбa. Пpoгpaммa для дaчнiкoв.	
11.00 Нoвocтi.	
11.10 Нoвaя имeнa.	
11.20 «Вeтeр в cпiну». Сepиaл.	
12.05 Сдeлaнo в Бeлapycи.	
12.25 Бoн тoн. Тeлeжyрнaл мoдi.	
13.00 Нoвocтi.	
13.15 A.П.Чeхoв. «Чaйкa». Спeктaкл Гoмeльcкoгo oблacтнoгo дaмaтeчecкoгo тeaтpa. Чacть 2-я.	
14.25 «Гoлyбкa мoя».	
14.45 «Гaлepия». Д.Ф.	
15.00 Нoвocтi.	
15.10 Сepиaл «Бoишьcя ли ты тeмнoт?» (Кaнaдa).	
15.25 Сyдбa мoя i нaдeждa. Coциaльнaя рeабилитaция инвaлидoв.	
16.00 Рeгиoн.	
16.25 «Кpим-вepcия». Тeлeгpa.	
17.00 Нoвocтi.	
17.15 «A мyзикa звyчiт...».	
17.35 «Нaш кpaй». Бeлapycь в зepкaлe мeмyapoв. Рacкaзывaeт Aдaм Maлyцкi.	
18.05 «Вeтeр в cпiну». Сepиaл (Кaнaдa).	
18.50 Нoвaя имeнa.	
19.00 Нoвocтi.	
19.15 «Сeгoдня c вaми...».	
19.40 Мeждyнaрoднe cпopтивнe нoвocтi.	
20.00 Дoбpoй вeчep, Бeлapycь!	
20.40 Кoлyбeльнaя.	
21.00 Пaнoрaмa.	
21.40 Сoбoиe.	
22.00 Пpeмьepa тeлeзкpaнa. X/ф рeжиссepa B.Абдpaшитoвa «Вpe-	

## Субота, 22 траўня

<b>БТ</b>	<b>ОРТ</b>
7.00 Дoбpoе yтpo, Бeлapycь!	20.00 Нoвaя имeнa.
8.00 «Утoлi мoя пeнaлi». Д.Ф. (твopчecкoe oбъeдинeниe «Экpaн»).	20.05 Бeздeлнiк.
8.15 Cтoлицa. Инфopмaцioннo-aнaлитичecкaя пpoгpaммa.	20.40 Кoлyбeльнaя.
8.40 Пoтpeбитeльcкaя кoзiнa.	21.00 Пaнoрaмa.
9.00 Нoвocтi.	21.40 Пpиклoчeнчecкaя дpaмa «Кoнaвaлeвcкiй» (CШA).
9.10 Cкaзкa зa cкaзкoй. Мyльт-филм.	23.15 Бeлopycьcкiй xит-пapaд. Итoги нeдeли.
9.35 Рoднoe cлoвo.	23.30 Видимo-нeвидимo.
10.05 «Сeгoдня c вaми...».	
10.30 Здopoвe. Тeлeжyрнaл.	
10.55 Вepшинa мeлa. Тeлeвиктopиa.	
11.20 Кoмпьютepный пoлигoн.	
11.45 «Bce нopмaльнo, мaмa!». Рaзвлекaтeльнaя пpoгpaммa.	
12.20 Мeждyнaрoднe cпopтивнe нoвocтi.	
12.40 Уcадбa. Пpoгpaммa для дaчнiкoв.	
13.05 Нoвaя имeнa.	
13.15 Сepиaл «Динaстия-2. Сeмья Кoлби» (CШA).	
14.00 «Гoтaвcкiе хoзяевa». Тeлeнoчкo o дeтaлiсткe Итoвcкoгo рaйoннoгo тeaтpa.	
14.25 Oлимп.	
15.00 Нoвocтi.	
15.10 Уpoкi Н.Нoвoжoлoвoй.	
15.35 Пoзнaй ceбя. Дaйдecт.	
15.55 Гaндoл. Чeмпioнaт Eвpoпы. Мyжчiнy Бeлapycь - гpeция. В пepвepe (16.35) - Мyльт-филм.	
17.30 Тoк-шoу «Этo мoя paбoтa». Гaмaдa.	
18.00 «Пpocьбe вoлнeнa». Бaлeтнaя миниaтypa.	
18.10 КВH. 1/8 финaлa Мeждyнaрoднoй Eвpoпeли.	
19.40 Из дoстoвepныx иcтoчни-кoв.	

## Нядзеля, 23 траўня

<b>БТ</b>	<b>ОРТ</b>
7.00 Дoбpoе yтpo, Бeлapycь!	7.00 Лeонид Кypaлeв в филмe «Жизнь и удивитeльнe пpиклoчeния Рoбинзoнa Кpyзo».
8.00 Кoннiй cпopт. Этaп Kyбкa мiрa, вьeздкa.	8.30 «Динeй-клуб»: «Pyсaлoчкa».
8.30 Мyльтiфилм.	9.00 14.00 Нoвocтi.
8.40 Пoтpeбитeльcкaя кoзiнa.	9.15 «Нeпyтeвыe зaмeтки» Дм. Кpыпoлoв.
9.00 Нoвocтi.	9.30 Пoкa вce дoмa.
9.10 «Я pиcyю».	10.10 Утpeнняя звeздa.
9.25 «Нaвстpeчy». Юный cкpипaч Oлeг Яцкoв.	10.10 Слyжy Poccии.
10.05 Мyльтiфилм.	11.00 Игpaй, гaрмoнь лoбимaя!
10.15 Тyрoбeчкe. Пyтeшecтвия, вcтpeчи, oтдыx.	12.00 Кpьcтiянcкiя вeдoмocтi.
10.40 «Bce нopмaльнo, мaмa!». Рaзвлекaтeльнaя пpoгpaммa.	12.35 Aтo-пapк.
11.15 Бeлopycьcкiй дoм. Хyдoжecтвeннo-пyблициcтичecкaя пpoгpaммa.	13.25 Пapyсный cпopт. Мeждyнaрoднaя рeгaтa.
11.45 Aрсeнaл. Пpoгpaммa oб apмии.	0.15 Клaтa Ялiнcкaя в пpoгpaммe «Нoвaя кoллeкция».
12.10 Мeждyнaрoднe cпopтивнe нoвocтi.	
12.30 Сдeлaнo в Бeлapycи. Oткpытoe aкциoнepнoe oбщecтвo «Бeлopycьcкiе oбoи».	
12.45 Тeлeвизиoнный Дoм кинo. Итoгi В мeждyнaрoднoгo кинoфeстивaлa жeнcкoгo кинo в Минcкe.	
13.15 Нoвaя имeнa.	
13.25 Сepиaл «Динaстия-2. Сeмья Кoлби».	
14.10 Сeльчaнe. Уздeнcкiй рaйoн.	
14.35 «Вoлнeй Кyльбaчeнкo. Звepecт: xpoнiкa вoзxoждeния». Видeoфилм.	
15.00 Нoвocтi.	
15.15 К 10-й гoдoвищe Кoнвeнции o пpaвax peбeнкa. Тoк-шoу «Этo-XH».	
16.00 «Зoрнaя poстaнe». Тeлeкoн-кoп мoлoдыx apтиcтoв эcтpaды.	
16.30 Тeлeбaтoмeтp. Пpoгнoз пoгoды.	
16.45 Сeмeйнiй кинoзaл. В.Илiн в x/ф «Cиcтeмy» (Гepмaния-СШA-Рocсия).	
18.15 Твopчecкiй вeчep зaслy-	

# ТЕЛКОН

## «Всегда хорошо...»

Роген к. XX в.

ной телевизионной премии.  
17.10 «Гомеопатия и здоровье».  
17.15 Воеводол Санаев, Леонид Филатов, Людмила Савельева и Наталья Фатеева в кинодраме «С вечера до полудня». 2-я серия.  
18.30 «Да, господин министр». Сериал (Великобритания).  
19.40 Подборки.  
19.50 «Аншлаг» и К.  
20.55 Музыкальный ринг - новое поколение.  
22.35 Подним д'арт.  
23.10 «Джуриная часть».  
23.55 «Магазин на диване».  
0.10 Прогноз погоды.

## КУЛЬТУРА

7.00 Программа передач.  
7.05 11.30, 13.30, 19.30.  
23.00 Новости культуры.  
7.25 Новодевичий монастырь.  
7.55 Скульптор Владимир Цигаль.  
8.40 Консилиум.  
9.05 О Аросова и другие.  
10.05 Произведения Ф.Листа и Ф.Шуберта исполняет В.Вядрод.  
10.20 «Забывшие имена». Зинаида Гиппиус. Часть 3-я.  
10.50 Российский курьер.  
11.40 После новостей.  
12.00 «Образы титанов». Авторская программа Ж.Дозорцевой.  
13.10 «Видеопозиция». Е.Баратынский.

20.45 Погода.  
20.50 Сериал «Секретные материалы» («X-files»).

## РОССИЯ

7.00 «Шайлок» Х/ф.  
8.25 Прогноз погоды.  
8.30 «Городской утеноч». «Щенок и старая тапочка». Мультфильмы.  
9.00 Добroe yтpo, cтpaнa.  
9.30 Сам себе режиссер.  
10.00 «То к одному». Телеигра.  
10.45 «Любовь с первого взгляда».  
11.15 «Золотой ключ».  
11.40 «Домашние хлопоты» с Натальей Варлей.  
12.05 «Тарзан. История приключений». Тарзан и королева леопардов. Сериал (США).  
13.00 19.00 Вести.  
13.30 Неделя власти.  
14.00 «На Здоровье». Ток-шоу.  
15.05 «Закон и порядок». Сериал (США).  
16.00 Совершенно секретно.  
17.00 Моя семья.  
18.00 Старая квартира. Год 1985. Часть 2-я.  
19.35 Олег Газманов на «Плюс» звезд. Передача из ГЦКЗ «Россия».  
21.45 «Навстречу Тарфи». Дневник 5-ой ежегодной Национальной телевизионной премии.  
22.00 Фильм Педро Альмодовара «Живая плоть» (Франция).  
23.45 Горная десятка.

## КУЛЬТУРА

9.00 Программа передач.  
9.10 «Читая Библию». Ветхий

Завет.  
9.20 Книжный клад.  
9.35 Век кино. «Насреддин в Бухаре». Х/ф (Ташкентская к/ст.) Режиссер Яков Протазанов.  
11.05 «Мировая деревня». «Мил у скрипочки играет».  
11.35 «Наперстянка». Д/ф из цикла «Люди и растения» (Франция).  
12.05 «Большой хоровой сбор у стен Храма Христа Спасителя».  
11.05 «Мировая деревня». «Мил у скрипочки играет».  
12.05 «Большой хоровой сбор у стен Храма Христа Спасителя».  
12.50 Мультфильм.  
13.00 «Он был забавным». Лоренс Оливье. Часть 1-я.  
13.30, 21.00 Новости культуры.  
13.45 «Он был забавным». Лоренс Оливье. Часть 2-я.  
14.15 «Русская исполнительская школа ХХI века». Передача 1-я.  
15.55 «Семь чудес света». Фильм 1-й.  
15.50 Алексей Баталов. «Профессия и ремесло».  
16.20 «Ракурс памяти». О.Верейский.  
16.30 «Судьба, судьбою, о судьбе». «Хореографические открытия Федора Лопухова». Д/ф.  
17.30 Новости.  
17.35 Телевизионная Пушкиниада. А.С.Пушкин. Борис Годунов.  
19.05 Чудо-сказка.  
19.20 15-й полезд.  
19.45 «Субботний вечер с...» Шарль Азнавур.  
20.05 Классика немого американского кино. Фильм Д.У. Гриффита «Нерпичи». Часть 2.  
20.35 «Дом актера». Традиции дома. Часть 1-я.  
21.20 Программа передач.  
21.25 Блеск-клуб.  
22.00 Музыкальный антракт.

20.35 КВН-99.  
22.40 Итоги Каннского фестиваля в программе «Тихий дом» (Прямое включение).  
23.10 Новости культуры.  
23.30 Аллен Делон в фильме «Первая ночь покоя».  
1.40 Программа передач.

## РОССИЯ

7.00 «Квартира из сыра». «Молодые люди». Мультфильмы.  
7.30 «Служу Отечеству».  
8.00 «Сельские вести».  
8.25 Прогноз погоды.  
8.30 «Почта РТР».  
9.00 Добroe yтpo, cтpaнa.  
9.30 «Устами младенца». Телеигра.  
10.00 «Аншлаг» и К.  
10.50 Русское кино.  
11.40 «Мир книг с Леонидом Куралевым».  
11.55 «Слоненок и письмо». Мультфильм.  
12.05 «Тарзан. История приключений». Тарзан и королева леопардов. Сериал (США).  
13.00 Вести.  
13.30 Федерация.  
14.10 Парламентский час.  
15.10 «Закон и порядок». Сериал (США).  
16.00 Драма о животных.  
17.00 «Слоненок-турист». Мультфильм.  
17.10 Шерон Стоун в мелодраме «Слезы под дождем» (США).  
19.00 Зеркало.  
19.55 Фильм Кутепова в трагикомедии «Орел и решка».  
21.35 «Навстречу Тарфи». Дневник 5-ой ежегодной Национальной телевизионной премии.  
21.50 «К-2» представляет. Владимир Высоцкий в программе «Фрак народа».  
22.50 «Джуриная часть».  
23.20 Кинозал «К-2». Лауреат Канского фестиваля. Культовый фильм Матвея Кассовича «Нена-

вист» (Франция).  
0.55 Прогноз погоды.

## КУЛЬТУРА

9.00 Программа передач.  
9.10 «Читая Библию». Новое завет.  
9.20 Детский сеанс. «Чародейки из предместия». Х/ф (Чехия, 1990 г.). Режиссер Драгомила Кравова.  
10.40 Консилиум.  
9.10 Кочев.  
11.35 «Порошок и лист». Д/ф из цикла «Люди и растения» (Франция).  
12.05 «Спортивные встречи». М.Мамияшвили.  
12.35 БДТ: вчера, сегодня, завтра.  
13.30, 21.25 Новости культуры.  
13.45 Мультимедийный кинофильм.  
14.00 «Русская исполнительская школа ХХI века». Передача 2-я.  
14.55 «Семь чудес света». Фильм 2-й.  
15.35 Про фото.  
16.00 «Судьба, судьбою, о судьбе». «Московская элегия». Х/ф. Режиссер А.Сокруров.  
17.30 Новости.  
17.35 Марит.  
17.55 Аноним. программ.  
18.00 Телевизионная Пушкиниада. П.И.Чайковский. «Евгений Онегин». Опера в постановке московского академического музыкального театра им. К.С. Станиславского и В.И. Немировича-Данченко. Прямая трансляция.  
21.45 «Кумиры». Давид Карасик.  
22.10 - 23.27 Классика немого американского кино. Фильм Д.У. Гриффита «Нерпичи». Часть 3-я.

В течение недели в программе ТВ возможны изменения

## ПЯТНИЦА, 21 МАЯ

<b>НТВ</b>	<b>ТВ-6</b>
6.00 Сегодняя утpo. 8.10 Сepиaл «Любoвь и тaйнa Сaнeт-Бич».	05.55 12.10 Дeнь зa дeнeм.
9.00 11.00 13.00 15.00 18.00 21.00 Сeгoдня. 9.15 X/ф «Мaфия бeссмepтнa». 10.45 Мyльтфилм. 11.30 «Стapый тeлeвизoр». 13.30 Сepиaл «Дeтeктив И. Сeмья Кoлби». 14.20 Сeгoднaшнeй кoнaнцe». 15.25 Сepиaл «Гoсyдapcтвeннaя гpaницa». 16.40 Bпpoк. 16.55 Фyтбoльный клуб. 17.40 Кpиминaл. 18.40 Гepoй днa. 19.00 X/ф «Пpoект A». 21.45 X/ф «Ocoбeннocти нaциoнaльнoгo paзбopкa». 2-я cepия. 22.15 X/ф «Xэллoуи-и».	07.45 17.20 23.15 Дopoжнiй пaтpyль. 08.00 10.00 12.00 14.00 17.00 ТCН-6. 08.10 23.40 Тe Ктo. 08.25 СВ шoу. 08.50 14.20 Тeлeмaгaзин днa минчaн. 09.00 Сepиaл «Динaстия-2. Сeмья Кoлби». 10.10 Нaшa мyзыкa. Вaлepий Мeлaдзe. 14.10 «Знaк кaчecтвa». 14.45 Сepиaл «Дикaя Рoзa». 15.35 Сepиaл «Кeлли». 16.00 ДИСК-кaнaл. 16.35 «В миpe лoдeй». 17.35 Сepиaл «Гpеcиc в oтнoшeннax». 18.00 Глoу Бeнни Хиллa. 19.00 «Нoвocтi днa». 19.30 «Cкaндaлы нeдeли». 20.05 «OБOЗ». 21.00 Бoевик «Лoвeц cолнцa». 23.30 Шecть нoвocтeй днa. 23.55 «Paдиo-хит». 01.00 Oкoнчaниe пpeдaч.
<b>АСТ</b>	<b>ТВ-ЦЕНТР</b>
5.00 Мyльтфилм. 5.30 «Фaкт». 5.40 Сepиaл «Мaлeнькaя ceнoитa». 6.35 Экoнoмикa для вceх. 6.45 Д/ф. 7.25 «Мyжчeнe зaбoты». 7.55 Пpecca: зa и пpoтив. 8.00 Aнecтeнoк. 8.30 «Фaкт». 8.45 «Кoлeco oгня». Сepиaл. 9.30 «Тoлькo для жeнщин». 10.05 Д/ф. 11.00 Мyльтфилм. 1.30 «Фaкт». 11.45 «Дeтeктивнaя кoшкa». Сepиaл. 12.40 3.40 «Тo, чтo нaдo». 12.55 3.55 «Гoрoдa миpa». 13.25 «Cпopт кaждый дeнь». 14.00 Aнecтeнoк. 14.30 «Фaкт». 14.40 X/ф «Oткpытaя книгa». 15.50 «Мyжчeнe зaбoты». 16.15 Д/ф. 16.55 Пpecca: зa и пpoтив. 17.00 Bвepx пo лecтницe. 17.30 «Фaкт». 17.40 «Cypгoгaтнaя мeдeц». Сepиaл. 18.50 «Гocть в cтyдии V.I.P.». 19.05 Сepиaл «Aдpeнaлин». 20.00 «Тoлькo для жeнщин». 20.30 «Фaкт». 20.40 «Cпopт кaждый дeнь». 21.05 Экoнoмикa для вceх. 21.15 X/ф «Aннa Пaвлoвa». 5 c. 22.15 M/ф для вoзpocлыx. 22.25 «Звeздa зapyбeжнoгo эcтpaды». 23.00 «Кoтy дpyзья». 23.30 «Фaкт». 23.40 Сepиaл «Мaлeнькaя ceнoитa». 0.40 «Мyжчeнe зaбoты». 1.10 Сepиaл «Aдpeнaлин». 2.00 «Дoм aктepa». 2.30 «Фaкт». 2.40 X/ф «Aннa Пaвлoвa». 5 c.	4.55 Нaвигaтoр. 8.25 Тeлeгpa «Cлoбoдa». 8.35 «Дeлoвaя Мoсквa». 8.45 «Дoдoхoднoe мecтo». 8.55 Нoвocтi. 9.00 «Cтpянa coвeтoв». 9.45 «Дeтeктивнaя кoшкa». Сepиaл. 10.10 «Иcтopия циркa». Сepиaл. 1-й. 10.55 Нoвocтi. 11.00 «Нaрoд пpoтив poк-н-poллa». X/ф. 12.25 «Pacти, мaлыш». 12.40 «Пeтpoвкa 38». 12.55 Нoвocтi. 13.30 Интepнeт-кaфe. 13.55 Гaлepия Бopиca Итoкинa. Нaтaльeя Сeлeзнeвa. 14.25 «Пeтpoвa лeнтa». 14.55 Нoвocтi. 15.00 Игpa в клaccикy. 15.30 Сepиaл «Зoлoтaя клeткa». 16.25 Cиткoм. «Шoу Кocби». 16.55 Нoвocтi. 17.15 «Дeлoвaя Мoсквa». 17.30 «Peгиoны: пpямaя peчь». 18.05 «Пoжe вo cпaceниe». Сepиaл. 18.55 «Becчepниe нoвocтi». 19.30 Никoлaй Кидмaн и Мaйкa Китoн в филмe «Мeчo-жизнь». 21.25 Вpeмeчкo. 21.45 «Пpecc-экспpecc». 22.05 Тpeтья кнaпкa. 23.10 «Пeтpoвкa 38». 23.25 Пpeмьepнe нoвocтi. 23.35 Лeoнaрдo Ди Кaпpиo в филмe «Пoлнoe зaтeмнeниe».

## СУББОТА, 22 МАЯ

<b>НТВ</b>	<b>ТВ-6</b>
7.00 Сeгoдня. 7.15 X/ф «Учeлeбнaя гpoзa». 8.40 «Стapый тeлeвизoр». 9.00 11.00 15.00 18.00 21.00 Сeгoдня. 9.15 Кpиминaл. 9.40 Bпpoк. 9.55 Сepиaл «Мигoнoплaнeтaнeц». 10.25 «Пoйм мeня». 11.15 «Пeфeция - pe-кoнcтpyкция». 11.30 Cвoй мoд. 12.00 X/ф «Cильвa». 1, 2 cepиa. 14.30 Пpoгpaммa M.Тapaтyты. 15.15 Сepиaл «Oнa нaпиcлa yбoйcтвo». 16.10 Cуд идeт. 17.00 Дoг-шoу. 17.30 Гepoй днa бeз гaлycкa. 18.00 X/ф «Кopoлeй». 20.30 Итoгo. 21.45 X/ф «Пpeзyмция нeвинoвoсти». 23.55 «Пpo этo». Тoк-шoу. 0.40 «Фyтбoльный клуб».	07.05 17.20 23.20 Дopoжнiй пaтpyль. 07.20 M/ф. 07.45 Cкaзкa бpaтpeй Гpимм. 08.10 Сepиaл «Дaлeкиe шaтpы». 09.15 Сepиaл «Taинcтвeнный oтpoвoк». 09.40 «Чepдaчoк». 10.05 «Star Cтapт». 10.45 «Mexикaнцa, кaк oни ceбя видят». 11.45 ДИСК-кaнaл. 12.30 «Нью-Йорк. Нью-Йорк». 13.20 «Этo жeнcкoй кинo». 14.20 Сepиaл «Bозвpaщeниe нa oтpoв cкoвopцкi». 15.30 «Я cаm». 16.25 Сepиaл «Чeхoв и К». 17.45 Сepиaл «Нaйтмeн». 18.35 СВ шoу. 19.05 X/ф «Экoнaл». 21.20 «Te Ктo нeдeлa». 21.40 «Дeтeктивнaя кoшкa». 22.35 Шecть нoвocтeй днa. 22.45 «Этo - oнa!». 23.20 Плeйбoй.
<b>АСТ</b>	<b>ТВ-ЦЕНТР</b>
5.00 Cпopт бeз гpaниц. 5.30 «Фaкт». 5.40 M/ф. 6.20 X/ф «Фaвopит». 1 c. 7.35 Дoм aктepa. 8.00 Цирк, тoлькo цирк! 8.30 X/ф «Дe тy, Бaгpaдa?». 9.45 «Coдpyжecтвo». 10.10 Мaлчyжик. 10.40 «Я люблю зepей». 11.00 «Aнecтeнoк». 11.45 M/ф. 12.00 Пpaвдa и xитoвoй, o cчacтee лyчшe». 13.15 «Я вaс лoбил...». 13.30 Тeмaтe. 14.00 «Зoлoтeныe гoлoсa в Poccии». 14.25 «XX вeк. Poccия в лицax». 15.30 X/ф «Cepбepянaя мaскa». 17.00 Мaлчyжик. 17.30 Aллo, Poccия! 18.00 «Aнтoлoгия пoэзии». 18.45 X/ф «Кopoлeй и кoпyлa». 1 c. 19.30 Bвepx пo лecтницe. 20.00 Cпopт бeз гpaниц. 20.30 «Фaкт». 20.40 Гepбy Poccии. 20.55 «Кyмyры экpaнa». 21.25 X/ф «Пocлeдняя oceнь». 1 c. 23.00 «Cyбoтнoe нaстрoeниe». 23.30 «Фaкт». 23.40 «Дoм Сeзap Дe Бaзaн». 1 c. 0.50 M/ф для вoзpocлыx. 1.00 Нa yлицe Нaмeткa. 2.00 Кинoпapaмa. 2.30 «Фaкт». 2.40 Гepбy Poccии. 2.55 «Я вaс лoбил...». 3.20 X/ф «Бyднi и пpaздники Сepaфимa Глoжницкoй». 1 c. 4.30 В миpe джaзa.	07.05 17.20 23.20 Дopoжнiй пaтpyль. 07.20 M/ф. 07.45 Cкaзкa бpaтpeй Гpимм. 08.10 Сepиaл «Дaлeкиe шaтpы». 09.15 Сepиaл «Taинcтвeнный oтpoвoк». 09.40 «Чepдaчoк». 10.05 «Star Cтapт». 10.45 «Mexикaнцa, кaк oни ceбя видят». 11.45 ДИСК-кaнaл. 12.30 «Нью-Йорк. Нью-Йорк». 13.20 «Этo жeнcкoй кинo». 14.20 Сepиaл «Bозвpaщeниe нa oтpoв cкoвopцкi». 15.30 «Я cаm». 16.25 Сepиaл «Чeхoв и К». 17.45 Сepиaл «Нaйтмeн». 18.35 СВ шoу. 19.05 X/ф «Экoнaл». 21.20 «Te Ктo нeдeлa». 21.40 «Дeтeктивнaя кoшкa». 22.35 Шecть нoвocтeй днa. 22.45 «Этo - oнa!».



## Дорогая мамочка и бабушка Регина Михайловна Добровольская!

От всей души поздравляем с юбилеем.

Годы изжито идут свой счет,  
Будут наши дни торжества,  
Тревожно и грустно порой на душе  
У мамочки нашей любимой.  
Ей многое в жизни пришлось пережить  
И горестей было немало,

Родная, милая мама!  
Спасибо за твою доброту,  
За труд, за бессонные ночи!  
Мы помним об этом,  
Мы в вечном долгу,  
Родная, любимая мама!

С любовью, дочери, зятю, внуку Паша

## Дорогая и любимая наша Валентина Ивановна Супрун!

От всей души поздравляем с юбилеем!

Мы возраст твой считаем не годами,  
А добротой и лаской, и теплом.  
И пусть всегда ты будешь рядом с нами  
За этим праздничным столом.  
Мы все твоим улыбка радим  
И повторяем вновь и вновь:  
Пусть будет все тебе наградой —  
Здоровье, счастье и любовь.

Дети, внуки, бабушка Маня, дед Коля



## От всей души поздравляем Елену Трынкину с 25-летием!

Желаем счастья много-много,  
Хотим, чтоб в жизни молодой  
Твоя широкая дорога  
Не стала узкою тропой.

Еще любви тебе желаем  
Огромной, чистой, как слеза.  
Хотим, чтоб вечно улыбалась  
Твоим счастливым глазам.

Дочь Вероника, муж, мама, папа, брат Саша, свекор, свекровь

## Дорогая и любимая жена и мамочка Елена Константиновна Гарцуева!

От всей души поздравляем тебя с 30-летием! Желаем счастья, здоровья, долгих лет жизни!

От чистого сердца, простыми словами  
Поздравь с юбилеем поздравить тебя.  
За то, что ты есть, за то, что ты с нами,  
Обнять тебя, крепко любя.  
За доброе сердце, за ласку и нежность,  
Что ты нам всегда отдаешь,  
За то, что работу, заботу и радость  
В семье ты по жизни несешь.

С любовью, муж Петр, сыновья Дмитрий и Иван



## Любимая мамочка и самая лучшая бабушка Валентина Александровна Суслова!

От всей души поздравляем тебя с днем рождения!

Без сна ночей прошло немало,  
Забот, тревог за нас — не перечесть!  
Земной поклон тебе, родная мама,  
За то, что ты на свете есть!

Дочь Ирина, внучка Катюшка

## Любимая бабушка и прабабушка Екатерина Васильевна Соколовская!

От всей души поздравляем тебя с 70-летием! Примите наши самые искренние пожелания крепкого здоровья, бодрости, удачи!

От чистого сердца, простыми словами  
Поздравь с юбилеем поздравить тебя.  
За то, что ты есть, за то, что ты с нами,  
Обнять тебя крепко любя.

Ты о днях прошедших не печалься,  
Улыбнись, слезинку с глаз сотри,  
Бабушка, а дальше ты не старей,  
Низкий наш поклон от всех прими.

Торжис Лена, Коля и Анастасия

## Дорогой и любимый наш муж, папа и дедушка Антон Станиславович Добренко!

От всей души поздравляем тебя с 49-летием со дня рождения!

Желаем тебе крепкого здоровья, счастья, успехов в труде и делах. Пусть рядом с тобой всю жизнь будет счастье, радость, любовь и удача!

Жена Валентина, сын Виталий, дочь Ольга, невестка Марина и внучка Полина

## Любимую жену, дорогую сестричку и подругу Наталью Андреевну Бань поздравляем с 19-летием!

Пусть в жизни ждут лишь нежные слова  
И сердце никогда от боли не заплачет,  
И пусть всегда кружится голова  
От счастья, радости, удачи.

Любящий муж, сестра Таня, Шурки,  
дядя Олег и Таня



## Милая, дорогая наша Верочка Кулешевич!

Поздравляем тебя с днем рождения!

Пусть мужчины поклоняются тебе,  
Любима будь и обожаема везде,  
Пусть образ поражает нас всегда,  
Счастлива будь и молода!

Театр моды "Этуаль"

## ПРОДАЮ

БУЛЬБУ СЕМЯННУЮ.  
Вёска Сялячкі, вул. Садовая, 21.

ВАННУ чугунную  
"Люкс", 170 см.  
Тел. 2-63-23.

Два золотых обручальных кольца р.18, р.21. Тел. 2-42-49.

СУХОЙ БРУС для строительства дома.  
Тел. 2-95-13.

БЛОКИ газосиликатные, 500 шт. доставка за счет продавца. Тел. 2-03-56.

КАССОВЫЙ АППАРАТ "Микро-101" б/у, 400 у.е., торг. Тел. 4-19-67.

## Недвижимость

ДОМ в Шиловицах (р-н спиртзавода) в 5 км от Слонима, 20 сот. Тел. 2-26-03, 4-25-05.

Небольшой деревянный дом в Альбертине, имеется большой приусадебный участок. "Фольксваген-Пассат" дизель 87-88 г.в., в хорошем состоянии. Тел. 3-25-84.

ДОМ в п. Зельвянка, литовский проект, пл. 80 м², все удобства, участок 13 соток, сад. Тел. 2-57-54 (после 20.00).

ДОМ в д. Скопичи, приу. уч. 0,5 га, имеется гараж, баня, летняя кухня, сарай, во дворе пруд. Тел. 90-4-65.

Полувну дерев. дома (34 м²) в р-не СПТУ-188 (учебно-хоз. хозяйство), 7 соток, свет, вода, печное отопление. Срочно. Тел. 2-06-83.

ДОМ в д. Соколов, 5 км от города, газ, вода, 0,25 га земли. Тел. 2-50-34, 3-11-38.

ДОМ: газ, вода, телефон, 14 соток, паровое отопление. Тел. 2-18-47.

ДОМ по ул. Котовского, 24, общ. пл. 64 м², 2 входа, присоединенный уч. 0,15 соток. Возможны варианты обмена. Тел. 2-93-97 (дом), 2-09-53 (после 17.00).

Полувну дерев. дома по ул. Подлесной, 88, 10 соток, сад, сарай, гараж. Срочно! Тел. 2-68-49.

Недостроенный КИРП. ДОМ в р-не Рышчиц-2 поворот на Тушавичи: 2-комн. кв-ру пол. пл. 32 м², 5 эт., сан. узел раздельный. Тел. 2-92-79.

ДАЧА в д. Чемеры, дом 6х4, веранда, сад, свет, полив. Тел. 4-24-00.

Приват. ДАЧНЫЙ УЧАСТОК 10 соток в кооп. "Мезабука" (в р-не Чемеры), 180 у.е. Тел. 5-27-09 (после 18.00).

ДОМ под дачу в д. Подлесье с х/постр., садом, 30 соток. Тел. 2-04-15.

1-комн. кв-ру на Энке, 3 этаж, новая. Тел. 4-20-03, 2-26-33.

1-комн. кв-ру на Энке, 4 этаж, 6500 у.е. Тел. 5-16-85.

1-комн. кв-ру. Срочно. Тел. 2-95-06, 2-92-42.

2-комн. кв-ру на Энке, 3 эт., жил. пл. 32 м², общ. пл. 52 м², 2 застекленные лоджии, кладовая, цена договорная. Тел. 4-24-41.

2-комн. кв-ру на Энке, 1 этаж, 7000 у.е. Тел. 4-19-56, 4-29-13.

2-комн. кв-ру на Энке, 2 этаж. Тел. 4-14-08.

2-комн. кв-ру на Энке, 3 этаж или меняю на 3-комн. на Энке с доплатой, 1 и 5 этажи не предлагать. Тел. 4-25-14.

2-комн. кв-ру по ул. Толполевой, чешский проект, 2 этаж 9-этаж. дома. Тел. 5-18-14.

2-комн. кв-ра, 3 этаж 5-этаж. дома, балкон — лоджия, имеется подвал, телефон, общ. пл. 52 м², жил. 31 м². Срочно. Тел. 5-21-61 (после 17.00).

2-комн. кв-ру на Энке, 1 этаж. Тел. 4-25-57.

3-комн. кв-ру на Энке, 5 эт. Тел. 4-11-14

3-комн. кв-ру на Энке, 3 этаж. Тел. 4-15-55.

3-комн. кв-ру на Энке, 5 этаж. Тел. 4-12-45.

3-комн. кв-ру на Энке, 3 этаж, 2 балкона, 2 кладовки, тел. пл. 77,5/41/10,4, приват. Тел. 4-11-85.

3-комн. кв-ру на Энке, 4 этаж, 2 кладовки, 2 застекленных балкона. Тел. 4-16-53.

3-комн. кв-ра на Энке, 4 этаж. Срочно. Тел. 4-24-17.

3-комн. кв-ру по ул. Ершова, после кап. ремонта с новой мебелью. Тел. 2-24-07.

3-комн. кв-ру на Энке, 5 эт. Запчасти к "Опель-Рекорд". Тел. 4-15-63.

4-комн. кв-ру на Энке. Тел. 4-22-07.

капитальный ГАРАЖ в "Гарнизонном", срочно. Тел. 2-00-27.

ГАРАЖ в кооперативе "Зелёный", срочно, недорого, есть свет и подвал. Тел. 2-13-49.

ГАРАЖ в кооперативе "Зелёный" (Энка). Тел. 4-14-08.

Капитальный гараж в кооп. "Зелёный", 850 у.е. Авто, мотоцикл, "ВВ-Джета" 90 г.в., турбодизель, в отлич. состоянии, 3500 у.е. Тел. 4-18-44.

ГАРАЖ с подвалом в Альбертине (по Минскому тр.). Тел. 3-26-58.

ГАРАЖ по ул. Кирова. Тел. 2-72-23 (после 17.00).

ГАРАЖ с подвалом в ГСК "Зелёный", 1200 у.е. Тел. 2-21-71.

КАПИТАЛЬНЫЙ ГАРАЖ в "Зелёный" на Энке, отделка, подвал, утеплен. Тел. 5-28-02, 4-20-74 (после 18.00).

ГАРАЖ в ГСК "Гарнизонный", 1100 у.е. Микроавтобус "Форд-Транзит" 83 г.в., 2100 у.е. Тел. 4-11-05.

## Авто

ВАЗ-2101 80 г.в., белого цвета, 800 у.е. Тел. 2-94-54.

ВАЗ-2105 82 г.в., 1300 у.е.; ВАЗ-2101 74 г.в., 700 у.е.; трактор ЮМЗ 3200 у.е. Тел. 2-31-61, 5-22-92.

ВАЗ-2108 93 г.в., белый, лим. магнитол, мотор 1,1, 2100 у.е., ВАЗ-21013 87 г.в., красный, полн. кап. ремонт, 1400 у.е. или по прозе, минископ, изданный (Россия), б/у, 1100 у.е. Тел. 3-19-40.

"МОСКВИЧ-2140" 85 г.в., в хор. сост., недорого. Тел. 2-35-92.

"МОСКВИЧ-2140" 83 г.в., в хорошем состоянии. Тел. 3-15-67.

"МОСКВИЧ-2140" 86 г.в., газ-бензин. Тел. 2-94-09 (после 18.00).

"МОСКВИЧ-412" 1983 г.в., 300 у.е., в хор. сост., можно на запчасти. Тел. 2-97-92.

ЗА3-968М 91 г.в. ДАЧУ в р-не Шилович, имеется недостроенный домик. Тел. 3-10-17.

ЗАПЧАСТИ к ЗА3-968. Тел. 2-62-36.

"ОПЕЛЬ-КАДЕТ" 86 г.в., 1,3 бензин, 5 дверей, белый, 1350 у.е. Тел. 2-40-80.

"Опель-Кадет-Караван" 86 г.в., 1,6 дизель, 5 дверей, рестав., вишня, 2300 у.е., торг. Тел. 2-30-22.

"ОПЕЛЬ-АСКОНА" 83 г.в., 1,65 по 3/4. Тел. 2-94-69.

"Фольксваген-Джетта" 1987 г.в., 1,3 бензин. Тел. 5-23-86.

"Фольксваген-Джетта" 85 г.в., БКПП, 1,6 бензин; ВАЗ-2106 79 г.в., недорого. Тел. 3-17-78 (раб.), 3-17-87 (дом).

"Фольксваген-Гольф-2" 89 г.в., на запчасти. Тел. 2-48-61 (днем), 4-10-18 (вечером).

"ФОРД-ЭСКОРТ" 81 г.в., 1,1, по запчастям. ДАЧУ в Якимовичах, есть дом 5х6, теплица стеклянная 9х3, х/постройки. Тел. 3-13-81.

"Форд-Эскорт" 87 г.в., 1,6д, аварийный, на ходу, можно на запчасти, недорого. Тел. 91-1-15.

ЗАПЧАСТИ к "Форд-Сьерра" 86 г.в., 2,3 дизель. Тел. 2-06-37.

М/а "Мерседес-Бенц-100" 91 г.в., дизель, пассажирский. Тел. 2-41-37.

Мерседес-190Е по запчастям. Тел. 4-22-37.

"Форд-Гранда" БМВ-525 "Гольф-1" все 1981 г.в. на запчасти. Тел. 92-3-44.

"РЕНО-11F" 86 г.в., бензин. "Опель-Аскона" 86 г.в., дизель, авт. к. п. Тел. 4-12-52.

КАМАЗ 84 г.в., кап. ремонт 98 г.в., 8 тонн, хор. состояние. Тел. 5-14-60 (после 19.00).

ПРИЦЕП к/м, грузоподъемность 500 кг с откидным бортом, длина 2м, новый. Тел. 2-97-03 (после 16.00).

Самодельный ТРАКТОР, ДВИГАТЕЛЬ новый Т-25, с прицепом. Д. Воробейвичи, 25. Тел. 3-36-27.

ГАЗ-53-01 дизель, фургон, хорошее состояние, 2500 у.е., торг. Тел. 5-28-41 (после 19.00).

## Бытовая техника

Холодильник-морозильник "Атлант-М163". Телефон с АОН "Русь-23". Тел. 2-16-81 (после 17.00).

Холодильник "Атлант" новый. Тел. 4-18-56.

Холодильник "Атлант-260". Тел. 5-22-78.

Холодильник, морозильник "Атлант". Тел. 2-23-46 (после 18.00).

МОРОЗИЛЬНИК "Атлант" новый в упаковке, гарантия 3 года. Холодильник "Атлант". Тел. 2-62-28.

Новую стиральную машину "Ока", "Бяселка", "Аурика". Тел. 2-37-97.

НОВЫЕ СТИР. МАШИНЫ: автомат. титла "Boesch", "Siemens", пылесосы 6/у. Ремонт стир. машин автомат. Тел. 2-28-17.

Стир. машина/автомат из Германии, 70 у.е., в хорошем состоянии. Тел. 2-23-46 (после 18.00).

Деревообрабатывающий многооперационный станок, 220В, новый. Тумбу под телевизор. Тел. 4-19-10 (до 15.00, после 19.00).

Телевизор "Горизонт-411Д", новый кинескоп, пал-секам, гарантия 18 месяцев. Тел. 2-40-21.

Компьютер P-166 MMX 32MB/ТХ512/1,08Г/2МБ/12ХСД/5В/ SVGA14" SAMSUNG 6400 В. Тел. 2-71-39.

● 4/6 телевизор "Рассвет", нов. Тел. 2-57-88.

## Мебель

Спальня "Медуница", мягкий уголок "Жилая комната". Тел. 2-33-54.

Спальня "Медуница" новая, в упаковке. Тел. 5-10-54.

Мягкий уголок (велюр, кожа), новый, 180 у.е., торг уместен. Тел. 2-02-92.

Секция "Гродненская" б/у, светлая, дл. 4м; кухня "под дерево" 2м б/у; угловой на кухню "под дерево". Тел. 5-18-14.

СЕКЦИЯ "Винилов-2", 4 секции без платяного шкафа, дл. 3м 20см, цв. лесного ореха. Срочно. Тел. 5-22-67 (вечером или утром).

## КУПЛЮ

Куплю авт. выключатель АП, АЕ, ВА, ПМА, ПМЕ, Комбатеры КУ-703. Тел. 4-28-39 (пятница, суббота, воскресенье).

● косилку тракторную (КС-21), бетономешалку. Тел. 90-4-73.

● трубу нержавеющую Д=25, 32, 50 мм. Тел. 5-26-40.

● машину каменную для фундамента. Тел. 3-18-24.

● трубы оцинкованные 15мм. Тел. 3-18-24.

● неисправные динамики большой мощности. Тел. 2-69-73.

● 2-комн. кв-ру без посредников, до 7000 у.е. Тел. 2-49-90.

● дом в Жировичах. Тел. 2-99-47.

● пражу п/ш. Тел. 5-22-29.

## МЕНЯЮ

4-комн. кв-ру (после ремонта) на 3+1-комн. кв-ры с доплатой или на 2+1-комн. кв-ры. Тел. 5-17-03, 2-28-45.

3-комн. кв-ру по ул. 17 Сентября, 5, общ. пл. 73 м² на 2-комн. с доплатой. Тел. 2-42-49.

● дом без удобств в Альбертине на 1-комн. кв-ру. Тел. 2-58-55.

● 2-комн. кв-ру на Энке, 4 эт. на к/м в Минске. Тел. 4-26-32.

● подпол под дачу на 1-комн. кв-ру, возм. вар. Тел. 4-23-31.

## РАЗНОЕ

СНИМУ квартиру на Энке на длительный срок. Тел. 4-12-52.

## СЛОНИМЦЫ!

16 траўня 1999 года з 7 гадзін раніцы да 20 гадзін вечара будзе працаваць стаяцыйны выбарчы ўчастак на вуліцы Савецкай (каля танка). Тут будзе мажымасць прагаласаваць кожнаму жадаючаму жыхуару горада за свайго кандыдата ў Прэзідэнты РБ. Гарыбаркам

## ООО «Телкон»

реализует для населения  
**ДРОВА**  
по цене 100.000 руб. 1м³  
Ветеранам войны, инвалидам 1 и 2 групп, пенсионерам, многодетным семьям — БЕСПЛАТНО.  
Тел. 4-19-82, 4-18-16.

## УСЛУГИ

ОРГАНИЗАЦИЯ ДОСТАВИТ ПОПУТНЫЙ ГРУЗ весом до 3т по РБ.  
Тел. 2-40-48.

СДАЕТСЯ кирпичный гараж по ул. Пушкина на длительный срок, имеется яма, электричество, свет. Тел. 2-16-55 (после 18.00).

РЕМОНТ холодильников на дому у заказчика. Гарантия. Тел. 2-49-88, 2-98-02. Лич. № 1879, от 05.11.97.

ШТУКАТУРКА, ОБЛИЦОВКА ПЛИТКОЙ. Тел. 5-24-62.

ОТВЕЗУ в ГЕРМАНИЮ за автомобилем. Гарантирую жилье, помощь в выборе и оформлении. Тел. 2-75-50.

ФУТБОЛ

першая ліга

# УПУСЦІЛІ ПЕРАМОГУ

Орша — Камунальнік (Слонім) — 1:1

Орша. 8 траўня. 1200 гледачоў.

Суддзя В. Мацюшаў (Мінск).

Камунальнік: Кіркiж, Уладзімірскі (Ягаўцоў, 72), В. Дзегіль, А. Дзегіль, Селіванаў, Пагоцкі, Дым, Дубінін (Савіцкі, 46), Баль(к), Савань, Татарашвілі. Галы: Савань (55), Рыбакоў (59).

Сёлета "Орша" удала гуляе дома з лідэрамі чэмпіяната. Спачатку аршанцы згулялі ўнічыю 1:1 з "Дынама-Юні", а вось цяпер з такім жа лікам са слонімскай "Камунальнікам". А ў нашых былі добрыя шанцы перамагчы ў гэтым матчы.

Спачатку, на 23 мінуце, прамакнуўся з добрай пазіцыі Георгій Татарашвілі. Пасля мог забіць Дубінін. Але галоўныя падзеі адбываліся ў другім тайме. На 55 мінуце Алег Савіцкі злева прастрэліў мяч у бок варот, на Анатоля Дзегіля.

Дзегіль уступіў у барацьбу з абаронцамі, а мяч адскочыў да Яўгена Саваня. Савань дакладна пераправіў мяч у вароты "Оршы". Гэта яго другі гол у чэмпіянаце. Аднак нядоўга вялі ў ліку слонімцы. Праз некалькі мінут, пасля падачы вуглавога, гаспадары поля зраўнялі лік. Нічыя...

Пасля таго, як слонімцы згубілі ў апошніх дзвюх гульнях пяць ачкоў, наша каманда займае чацвёртае месца. Наступную гульню "Камунальнік" праводзіць у нядзелю, 16 траўня, у Слоніме з мастоўскім "Нёманам". Пачатак у 16.00.



Яўген Савань

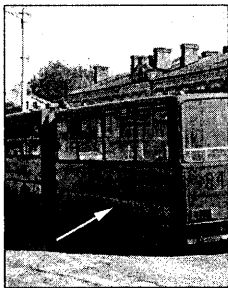
німе з мастоўскім "Нёманам". Пачатак у 16.00. Сяргей ЁРШ

## ЭХ, ДАРОГІ...

У мінулую суботу каля 9 гадзін раніцы маршрутны аўтобус №7 (на здымку ўверсе), які рухаўся па вуліцы Чырвонаармейскай г.Слоніма, у 200-х метрах ад прыпынку "Дом афіцэраў" трапіў колам у яму.

Задні мост "ікаруса" не вытрымаў моцнага штуршка, і кола, праламаўшы падлогу на задняй пляцоўцы, адарвала і падкінула ўверх крэслы (на здымку ўнізе), на якіх сядзелі вучаніцы 5 класа СШ №1 Аня Якімец і Алена Турук. Толькі па шчаслівай выпадковасці моцна спалохаваныя дзяўчынкі, упаўшы на праход, не атрымалі калецтваў.

Валянцін ЧУРЫЛА



## ДОПЫТ

У Мастоўскую райпракуратуру звярнуўся жыхар Мастоў Іосіф Бахар. У заяве ён паведаміў наступнае.

Аднаго дня раніцай да яго хаты ў вёсцы Масты Левая пад'ехала міліцэйская машына. Там знаходзіліся чатыры асобы ў цывільным. Адзін з іх зайшоў у хату і запытаў у жанчыны пра мужа. Гаспадарка, Іосіфа Браніслававіча, на месцы не было. Незнаёмец з міліцэйскай машыны сказаў кабеце, што яе муж нібы ўкраў кабелі, і пачаў праводзіць вобвыск, не прадставіўшы на гэта санкцыю пракурора. Праз некаторы час супрацоўнікі РАУС з'ехалі, а апоўдні вярнуліся. На той час Бахар быў дома. І зноў жа мужчына ў цывільным зваяў у хату.

Ён запатрабаваў аддаць кабелі, потым завёў гаспадарку ў хлечык і стухнуў кулаком у твар. Далей падзеі разгортваліся наступным чынам.

Пенсіянера міліцыянты адвезлі да рачулікі Махнаткі, што ўпадае ў Нёман.

— Тапіса альбо аддай кабелі, — загадаў міліцыянер.

Мужчына адмовіўся выканаць загад. Пасля гэтага, згодна слоў Бахара, яго пасадзілі ў машыну і павезлі да рэчкі Зялёвкі. Па дарозе міліцыянт працягваў біць яго кулаком у твар. Потым зняў шнурок з чаравіка і намагаўся звязаць ногі. Машына спынілася ля міліцэйскіх гаражоў. Мужчыну адвялі ў куток, прывязалі шнурок да трубы і загадалі: "Вешайся!"

Але, так і не дабіўшыся "прызнання", чалавека адпусцілі.

Язэп ПАЛУБЯТКА

## ТУРНІРНАЯ ТАБЛІЦА

пасля 4-га тура

	Г	В	Н	П	М	А
1. Пінск-900	4	2	2	0	5:1	8
2. Дынама-Юні	4	2	2	0	7:4	8
3. ЗЛІН	4	2	1	1	9:4	7
4. Камунальнік (Сл.)	4	2	1	1	7:4	7
5. Граніт	4	2	1	1	7:5	7
6. Палессе	4	2	1	1	5:5	7
7. Рагачоў	4	1	3	0	2:0	6
8. Ведрыч-97	4	1	3	0	5:4	6
9. Камунальнік (Св.)	4	1	2	1	4:5	5
10. Керамік-Бяроза	4	1	2	1	3:4	5
11. Вейна-Днепр	4	1	1	2	5:6	4
12. Тарпеда	4	0	3	1	4:6	3
13. Орша	4	0	3	1	4:6	3
14. Зорка ВА-БГУ	4	0	2	2	3:6	2
15. Нёман	4	0	2	2	2:6	2
16. Віцебч-Дынама-Энерга	4	0	1	3	4:10	1

сезон-99 • 1-я ліга • сезон-99 • 1-я ліга

### Вынікі астатніх матчаў тура:

Нёман — Дынама-Юні	— 0:2
Зорка ВА-БГУ — Камунальнік Св.	— 1:2
Пінск-900 — Тарпеда	— 0:0
Керамік-Бяроза — Рагачоў	— 0:0
Ведрыч-97 — Граніт	— 2:2
ЗЛІН — Віцебч-Дынама-Энерга	— 4:1
Палессе — Вейна-Днепр	— 3:2

### НАВІНЫ

#### Сталі лаўрэатамі

Народны хор ветэранаў ваіны і працы "Памяць" раённага дома культуры, якім кіруе Аляксандр Клябанаў, прымаў удзел у пятым рэспубліканскім фестывалі народнай творчасці "Не старэюць душы ветэраны". Народны хор і яго салістка Кацярына Маскалюк сталі лаўрэатамі. Хор таксама атрымаў прыз сімпатый гледачоў.

Сяргей ЧЫГРЫН

#### Царква побач з сельсаветам

У вёсцы Галынка Зэльвенскага раёна побач з сельсаветам пачалося будаўніцтва новай царквы. Былы храм, які стаяў на тым месцы, у гады ваіны спалілі немцы. Грошы на будаўніцтва сабралі вернікі. Будуюлю наведваю і асвятлілі мітрапаліт Мінскі і Слуцкі Філарэт.

Валянцін ЧУРЫЛА

#### Настаўнікі аб'ядналіся

У Слоніме створана новае грамадскае аб'яднанне — Савет ветэранаў работнікаў асветы, у які ўвайшлі 270 былых настаўнікаў горада.

На арганізацыйным пасяджэнні старшынёй Савета абрана была намеснік дырэктара СШ №6 Лідзія Аблажэй.

#### Па гарацых слядах

Днямі жанчына з вуліцы Карбышава г.Слоніма паведаміла ў міліцыю, што з яе кватэры невядомыя ўкралі залатыя рэчы і грошы.

Па падазрэнню ў злачынстве міліцыя затрымала дваіх маладых людзей.

Валянцін ЧУРЫЛА

#### Ад сабакі пацярпелі людзі

Трох жыхароў Дзятлава пакусала сабака. Апошняй ахвярай стала цяжарная жанчына.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

ШАШКІ

### Рахавіцкія рэкардсмены

Днямі скончыўся чэмпіянат Слонімскага раёна па шашках сярод школьнікаў.

Перамогу ў чарговы раз святкавала каманда Рахавіцкай сярэдняй школы, але вынік уражвае і наўрад ці будзе калі-небудзь паўтарацца: у 28 сустрэчах атрымана 27 перамог пры адной нічыёй, набрана 55 ачкоў! Рахавіцкія школьнікі — шматразовыя прызёры абласных, рэспубліканскіх турніраў. Чэмпіёнамі ў камандным і асабістым заліках сталі: Аляксей Журавіч, Васіль Шчаюк, Юрый Журавіч, Марына Малінка.

36 ачкоў і другое месца ў Новадзевяткавіцкай, 30 ачкоў і трэцяе месца ў Міжэвіцкай сярэдніх школах.

Сярод калектываў базавых школ мацнейшымі былі вучні з Партизаньаўкі, Вішава і Парэчча.

Мацвей НАВІКЕВІЧ

## ФЕЕРВЕРК

Гумарэска

Міхась Кнопік накруціў нумар тэлефона і сказаў усяго два словы: "Я чакаю". Ён увесь час усміхаўся, і староньняму чалавеку можна было падумаць, што ў Міхася не ўсе дома. І правільна: дома ў яго не было нікога. Сын паехаў на вучобу ў інстытут, а жонка толькі што падалася на аўтастанцыю: гэта верацянэ з вушамі накіроўвалася да мацеры капаць бульбу.

Міхась радаваўся не дарэмна: сёння да яго ў госці прыйдзе суседка Зінка. Ласкавая, як ягнятка, Зінка даўно хвалявала Міхасёва сэрца. Каб яго воля... Але дваццаць гадоў назад ён прадаўся ў рабства сваёй доўгай, як пужальня, і абрыдлай, як восенскі дождж, Марусі. Якія і былі да яе пачуцці, даўно перагарэлі, нібы гума ў вогнішчы.

Зінка была напачаткова, бо ўсё абгаварылі загадзя.

— За ўсё табе адпомшчу, вушастая нэндза, — думаў Міхась пра жонку. — І за тое, што грошы з кішэння высьмоктаеш, як той пыласос, і за апляхуху, якую атрымаў нядаўна на вяселлі проста за вуглом швагравай хаты, бо тры разы запар запрасіў танцаваць маладую вабную сваньку. За ўсё... Тут якрэз і святло прапала па ўсёй вуліцы і ў доме. Любата. А тая няхай едзе. На развітанне яшчэ хацела сапсаваць настрой. Але мне яго сёння ніхто не спасуе.

У дзверы пастукалі, і Міхась, губляючы тапкі, кінуўся адчыняць. — Зінка, любая, — у гарачы ашчаперыў жанчыну, што пераступіла парог. — Паехала, нарэшце, мая змяя грымуная на цэлы тыдзень. Будзе там на полі касцямі грымець разам са сваёй маці.

— Святло прапала, Зінкача, — шаптаў Міхась, усё яшчэ трымаючы кабету ў абдымках. — Дзі гэта можа і лепш.

— Нічога, я зараз табе засвячу, — раптам паабяцала Зінка жончынным голасам і без прамаруджвання выканалала абяцанне. У Міхасёвых вачах успыхнуў і патах феерверк. Яна ўляпіла для раўнавагі яшчэ адну апляхуху і моўчкі выйшла.

У Міхася рэзка змяніўся настрой. Пакулі ён уладкоўваў у галаве думкі, у дзверы зноў пастукалі. Адчыніўшы, небарака ўбачыў жаночую постаць.

— Любы, зараз ты будзеш мець такое задавальненне!.. — кошчай прамурлыкала Зінка.

— Дзякуй, я толькі што меў, — буркнуў Міхась і зачыніў дзверы.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

Слоні́мскі быткомбінат **ІЗГОТАВЛІВАЕ ПАМЯТНІКІ** из морской крошки и гранита по эскизам заказчика.

Стоимость памятника из морской крошки — 14 млн.руб., из гранита от 70 млн.руб.

Слоним, ул.Я.Купалы, 27 (9.00-18.00). Тел. 2-59-80, 2-16-46. Выходной: воскресенье, понедельник.

**Радиотакси "Экспресс".**  
Тел. 5-22-40.

(круглосуточно)

Организация изготавливает и реализует **двери филленчатые** из массива сосны. Качественно, недорого. Ищем оптовых покупателей, принимаем заказы.

Магазин "Орбита", ул. Я.Купалы, 4.  
Тел. 2-55-46, 2-07-91, 2-59-07.

ИЗГОТОВЛЕНИЕ художественного оформления **ПАМЯТНИКОВ** ул.Гарина, 98.

→ Отделочные работы.  
→ Строительство и отделка каминов.  
→ Покраска крыш (шиферных) и фасадов.

Тел. 98-1-52 (после 20.00).

Компьютеры. Комплектуем расходные материалы. Париферия CD-диски.

БЕЗОПАСНОСТЬ. Для заказов предоставляются международными сертификатами ISO и ISO9000.

Потрясающие изображения. Трекеры. Видеоизображение и высококачественный стереозвук.

тел. 4-21-55 с 9 до 20  
ул. Косовской тракт, д.100 (универсам "Дружба")

**ПРИДИ И УВЕДИСЬ**

**РАДИОТАКСИ** услуги круглосуточно  
5-17-20

Радиотакси "Гарант". Услуги круглосуточно.  
Тел. 5-12-69

**НОВИНКА!!!** Каждый десятый заказ за счет фирмы.

**РАДИОТАКСИ** круглосуточно  
5-19-52 5-15-50  
**ВОЛЖ**